

 zebulon	PURCHASING	ACH-CNT-01000 Version: 06 22 October 2020
	<b>GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF PURCHASE</b>	

## ARTICLE 1 – SCOPE OF GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF PURCHASE (“GTCP”) – PLACING ORDERS

1.1 The purpose of these GTCP is to set forth the contractual framework between GTT Gaztransport and Technigaz, a French company, with capital of 370,783.57 euros, with its head office in France in Saint-Rémy-lès-Chevreuse (78470), 1 route de Versailles, listed on the Versailles Companies and Trades Register under number 662 001 403 (hereinafter referred to as “GTT”) and its co-contractor (hereinafter referred to as “the Supplier”), for any purchase of work, supplies or related services (hereinafter referred to as “the Order”)

1.2 Orders may result either from the Supplier and GTT jointly signing a contract, or from GTT issuing a simple purchase order. When the “Purchase order” is issued by GTT in performance of a contract, this form simply serves as a “service order”. When the “Purchase order” is issued by GTT outside the framework of a contract, this form shall constitute the Order and serves as a contract.

1.3 Specific terms and conditions may modify these GTCP provided:

- either cumulatively: (i) that they are written in the form of a specific contract (which may be entitled “specific terms and conditions”), (ii) that they are duly signed by the authorised representatives of the parties and (iii) that they formally state that they are intended to derogate from these GTCP;
- or cumulatively: (i) that they are clearly written in the “Purchase order”, in the absence of a contract, (ii) that they are expressly accepted by the Supplier by the “Purchase order” being returned signed, or by the Contractor commencing performance of the Order, and (iii) that they formally state that they are intended to derogate from these GTCP.

1.4 An Order shall consist of all the documents mentioned in the contract, or failing that in GTT’s “Purchase order”, in the documents’ order of priority, as indicated in the specific terms and conditions, or failing that, in the following order:

- the specific terms and conditions,
- the statement of work or specifications (as well as any documents that set forth the technical characteristics of the works, supplies or services ordered (plans, samples, prototypes, drawings, specifications)),
- these GTCP,
- any other documents expressly referenced in the specific terms and conditions in the order in which they are listed,
- GTT’s regulations applicable to the Supplier working at GTT’s site, including as to hygiene and safety,
- GTT’s Ethical Charter published on its website [www.gtt.fr](http://www.gtt.fr) (on tackling corruption, influence peddling and money laundering, preventing conflicts of interest, ensuring respect for human rights),
- the special requirements agreed between the parties (quality assurance, safety, etc.),
- the Supplier’s commercial proposal.

1.5 When the Order results from issuing of a “Purchase order”, the Order shall be deemed to have been accepted by the Supplier as of the date of the acknowledgement of receipt for the “Purchase order”. Said acknowledgement of receipt shall be sent by post, fax, e-mail or any electronic means agreed between the parties within fifteen (15) calendar days of the date that the Order was issued.

When the Order results from a contract, the Order is deemed to have been accepted by the Supplier starting on the date that the aforementioned contract was signed by both parties.

Notwithstanding the foregoing, any commencement of performance of the Order by the Supplier shall be deemed an acceptance by the Supplier, without any reservations, of the Order and these GTCP

1.6 Acceptance of the Order by the Supplier under the terms and conditions described in Article 1.5 above constitutes firm and definitive commitment on its part and shall be deemed to imply:

- that the Supplier has represented that it has been notified of these GTCP, is aware of their content and has accepted them either in their entirety or in accordance with any specific terms and conditions,
- the exclusion of the Supplier’s own General Terms and Conditions of Sale.

GTT’s GTCPs shall take precedence over the Supplier’s General Terms and Conditions of Sale. Any clause or provision, general or specific, that overrides these GTCP in the Supplier’s documents and in particular in its commercial proposal is deemed to be null and void.

1.7 The Supplier represents that during the consultation and more broadly during the pre-contractual phase, it received all necessary and required information it needs to permit it to agree to be bound in full knowledge of the facts, and that it had the opportunity, during the consultation or the call for tenders to request to GTT any

information in addition to the consultation documents necessary for it to submit its offer.

1.8 Any change in the scope of an Order during the course of performance (whether formally requested by GTT, or when Supplier deems a request from GTT to constitute such a change) must, in order to be formalised between the parties and to be binding upon them, either be the subject of an amending or additional “Purchase order” sent by GTT to the Supplier that the latter will be required to accept and which will then be treated as an amendment to the Order; or be covered by a written amendment signed by the parties, clearly stating that it acts as an amendment to the Order.

No modification to the Order made unilaterally by either of the Parties shall be binding upon the other Party without the prior written consent of the latter.

In addition, unless otherwise indicated in accordance with the above terms and conditions, these GTCP will continue to apply to any changes in the Order.

## ARTICLE 2 – SUPPLIER’S CAPACITY

The Supplier represents that it possesses :

- the technical capabilities and sufficient means, in particular in terms of staff resources, to ensure the proper performance of the Order entrusted to it in accordance with the Order’s terms and conditions and with standard professional practice,
- the economic and financial capacity to fulfil the Order without any risk of interruption,
- the professional capabilities and in particular any authorisations, rights and approvals needed to fulfil the Order.

The Supplier represents that:

- it acts in full compliance with social and fiscal legislation and has paid all relevant monies (taxes, duties, and contributions);
- it is responsible for the good behaviour of its staff and the staff of any potential subcontractor(s), in particular for their compliance with public policy and/or morality and for full compliance with all laws and regulations in application of these terms and conditions, as well as the regulations of GTT’s site(s) regarding health and safety.

The Supplier shall notify GTT in writing without delay of any changes that may occur during fulfillment of the Order affecting its legal personality and affecting the Order or the Supplier’s ability to fulfil the Order. It will also inform GTT in the event of insolvency proceedings affecting its business, or any equivalent situation such as the winding-up, total or partial sale of its business or of any change that may occur in its organisation affecting its ability to fulfil the Order.

## ARTICLE 3 – FINANCIAL PROVISIONS

3.1 Unless otherwise specified in the Order, the prices quoted are in euros. Prices include all applicable taxes excluding VAT and are fixed, firm, all-inclusive and not subject to change, for the duration of the Order. Except in specific cases, VAT is to be added to prices in accordance with current regulations. Prices include the oversight and performance in full of the Order and compliance with contractual terms and conditions. They also include travel costs, accommodation costs, meals, all taxes excluding VAT, any customs duties and technical and bank guarantee fees. They are intended to compensate the Supplier for all costs, risks, charges and obligations of any kind and shall take into account all the constituent elements of the Order, including all assignments of and licenses granted to GTT on industrial and/or intellectual property rights pertaining to the results and deliverables generated under the Order fulfilled by the Supplier, its staff, its potential subcontractors and the staff of its subcontractors, in accordance with the provisions of Article 13 on “intellectual property”. Unless otherwise specified in the Order’s specific terms and conditions, prices shall include delivery costs for the services and goods covered by the Order up to the delivery address indicated in the Order’s contractual documents, or failing that in the Purchase Order, in accordance with the incoterms Delivered Duty Paid (DDP - Incoterms® 2020).

The specific terms and conditions may provide for prices to be revised in accordance with one or several formulas based upon the variation of a given index chosen from among those regularly published.

GTT reserves the right to request from the Supplier, as part of the consultation process, a security (deposit, first-demand guarantee) or withholding of payment, taken as security for the fulfilment of the Order.

3.2 If, after receipt of the Order but before delivery of the services or equipment covered by the Order, the Supplier lowers the selling prices of services or equipment that are identical or similar to those covered by the Order, the new prices in force will automatically replace those agreed in the Order. In this case, an amending Purchase order giving the new prices will be issued by GTT and forwarded to the Supplier.

3.3 The Supplier shall be deemed to have foreseen, for the purposes of pricing, uncertainties associated with its profession, and the nature of the Order. No additional price may be charged without GTT’s prior written consent given in accordance with the provisions of Article 1.8 above.

3.4 Invoices must mandatorily include GTT’s order number indicated on the Purchase order as well as, where applicable, GTT’s reference for the relevant contract, the Supplier’s intra-community VAT code, the Supplier’s bank details, the line of the Purchase order covered by the invoice and more generally all the wording required by law and applicable regulations. They will also be accompanied, where required, by the evidentiary items specified in the Order, under penalty of rejection of the invoice. Electronic invoices will be sent to: [compta fournisseurs@gtt.fr](mailto:compta fournisseurs@gtt.fr)

3.5 Invoices will be paid at their due date subject to: (i) for invoices relating to interim payment, the milestone specified in the Order that gave rise to the interim payment has been fully and actually completed in accordance with the provisions of the the Order; (ii) acceptance of the services, performances, materials giving rise to the invoice in accordance with the terms and conditions set out in the Order. GTT may withhold payments until the release in full of any reservations specified upon acceptance of the services and/or equipment covered by the Order, in accordance with the provisions of Article 6.

3.6 Invoices will be paid within forty-five (45) days of the end of the month of the date of issuance of the invoice, by bank transfer, subject to receipt by GTT of an invoice in conformity with the provisions of Article 3.4 and in accordance with the provisions of Article 3.5.

In the event of GTT challenging one or more items on the invoice, the obligation to pay the sum in dispute will be suspended. GTT will justify its position. In the event of an agreement being reached in relation to the dispute, the Supplier will issue a credit note cancelling the disputed invoice and a new invoice for the items not under dispute. In the event that an agreement cannot be reached, the parties will resolve their dispute in accordance with the dispute settlement clause in Article 16.

3.7 Late payments shall result in (i) interest being payable that is equal to three times the legal interest rate applicable on the date of payment, calculated on the basis of the total amount invoiced, payable from the day following its due date until it is actually paid, (ii) a compensation for recovery charges fixed at forty (40) euros.

3.8 In the event the Supplier is entitled to the benefit of a special regime that exempts the amounts paid under the Order from VAT, the provision of the French General Tax Code containing such exemption must be specifically included on the Supplier’s invoice.

## ARTICLE 4 – DELIVERY TIMES – PENALTIES FOR LATE DELIVERIES

4.1 The Order specifies the delivery times for the services and/or equipment covered by the Order. The Supplier is required to deliver to GTT within the time limit(s) set on the Order, the services and/or equipment covered by the Order, the Order’s lot(s) or sub-lot(s), in accordance with the specifications detailed in the Order’s contractual documents in terms of quantity, quality and performance, the Supplier being bound by a strict obligation to achieve these specified requirement (“obligation de résultat”). Any such deadlines are mandatory and are of the essence of the Order.

4.2 Failure to comply with these the time-limits and/or honour the dates given on the Order for the delivery of the services and equipment covered by the Order shall result in the application of the penalties set out in this Article, except where the Supplier justifies such non-compliance by the occurrence of a event of *force majeure*, as defined in Article 14.5 below, having prevented it from fulfilling its obligations, without fault or negligence on its part. These penalties are non-compensatory and cannot be considered a lump sum and final compensation for any damages suffered by GTT. Furthermore, the application of any penalties shall not restrict GTT’s entitlement to terminate the Order under the conditions set forth in Article 14 below.

4.3 Unless otherwise provided for in the specific terms and conditions, the Supplier shall be liable to penalties equal to 0.5% of the Order total (before tax) per day of delay in the performance of the Order or in the date of delivery of the deliverables under the Order, capped at 10% of the Order total, before tax.

Penalties are applicable starting on the day following the date on which the contractual deadline has expired or, where applicable, the delivery date for the deliverable, as defined in the Order, has expired, without formal notice needing to be issued. Furthermore, if a delivery delay renders the services or equipment ordered unusable by GTT, the Supplier will be obliged to take back the deliverables and equipment delivered as part of the Order at their

cost of purchase. The Supplier shall bear all costs incurred in doing so.

4.4 Penalties shall be due upon presentation of invoice. At GTT's sole discretion, such penalties may be paid through the issuance of a credit note to GTT to be applied against future invoices issued by the Supplier.

## ARTICLE 5 – CONDITIONS OF DELIVERY – EXPORT CONTROL

5.1 Unless specifically provided for in the specific terms and conditions, the services and/or equipment covered by the Order will be delivered to GTT's site, located at 1, route de Versailles 78470 Saint-Rémy-lès-Chevreuse (France). Equipment deliveries may only be made between 8:30 AM and midday, and between 1:30 PM and 4:30 PM Monday to Thursday, and between 8:15 AM and midday, and between 1:30 PM and 3:45 PM on Fridays. The Supplier shall be responsible, at its own expense, for the safe and appropriate packaging of the goods covered by the Order, the mode of transport used and storage, and for ensuring perfect delivery in accordance with the contractual documents. The Supplier undertakes to comply with the requirements of all applicable regulations concerning the packaging, labelling and transport of goods in the countries of manufacture, dispatch, transit or destination. If the goods delivered are perishable, the Supplier will be required to affix the expiry date on all of the goods' indivisible packaging units.

5.2 The Supplier represents and warrants that it will comply with all applicable export laws, regulations and rules, as well as all other federal, state and local laws or regulations, provisions and requirements in force in connection with the fulfilment of the Order.

The Supplier represents and warrants that, at the date of the Order, neither the Supplier nor any of its respective directors or officers are included in a list of targeted persons, blocked parties or persons subject to the freezing of assets or other restrictions introduced under any applicable law on trade control (financial or commercial restrictive measures against natural persons, legal entities or entities decided by the United Nations and/or the United States of America (OFAC, BIS), the EU and its member states, or the United Kingdom). The Supplier represents and warrants that it is not directly or indirectly 50% or more owned, individually or collectively, or controlled by any such person.

The Supplier shall immediately inform GTT if it becomes a targeted person or a person controlled directly or indirectly to the tune of 50% or more or otherwise controlled by a targeted person.

If the Supplier or the structure owned by the Supplier were to become such a person or were to be owned, wholly or in part, directly or indirectly, by a targeted person, the performance by GTT of its obligations for the purposes of the Order would constitute a violation of applicable trade control laws or would become impossible to comply with due to applicable trade control laws. In this case, GTT shall notify the Supplier in writing as soon as reasonably possible of its inability to fulfil the Order or (i) shall immediately suspend performance of the obligation assigned to it under the Order until such time as conditions permit it to once again perform it or (ii) shall unilaterally terminate the Order as of the date given in the aforementioned written notice.

Any delay or failure to execute or terminate the Order by GTT due to the circumstances set forth in the above paragraph shall not be considered a breach of the Order by GTT and GTT shall not be held liable in relation to the Supplier for the costs, expenses or damages associated with such delay or failure to execute the Order or its termination.

5.3 The Supplier shall also obtain all applicable licenses and permits necessary to fulfil its obligations under the Order and, at GTT's request, the Supplier shall provide copies of such documents. The Supplier will provide GTT with the Export Control Classification Number (ECCN) and the Harmonised Tariff number assigned to the products or any other information that GTT may reasonably request from the Supplier.

The Supplier shall indicate on the deliverables, and if relevant, on the packaging, labels and invoices of the delivered goods, the country of origin of the goods in accordance with the applicable customs regulations. The Supplier shall also provide GTT with acceptable and auditable documentation establishing the country of origin, including, inter alia, certificates of origin for goods subject to preferential duty and tax provisions.

## ARTICLE 6 ACCEPTANCE – CONTROL – OWNERSHIP TRANSFER – CANCELLATION

6.1 The goods, services and/or equipment covered by the Order must meet the specifications agreed between the parties on the Order.

The Supplier shall put in place the necessary tools and resources to check the compliance of services and equipment with the Order's specifications.

The compliance check conducted by GTT for the purposes of declaring acceptance of the supply under the Order does not exempt the Supplier from its responsibility, in particular for the

quality, quantity and performance of the services and equipment covered by the Order.

6.2 The procedure for the acceptance of services and/or equipment, covered by the Order, shall be defined in the Order's specific terms and conditions or in GTT's specifications. Otherwise, after delivery, GTT shall carry out simple quantitative and qualitative checks at the time of delivery that only require summary examination. If more complex qualitative and/or quantitative checks are required, they will be specified in the Order (in particular in the specifications or under specific conditions) and in this case GTT will need to carry out these checks within a maximum of thirty (30) calendar days.

6.3 Acceptance of the goods, services and/or equipment covered by the Order shall be as follows:

Acceptance and lifting of reservations will be declared in writing by GTT, and will be formalised by the signing of an Acceptance Report. Acceptance may not be declared tacitly.

GTT may, in the event of imperfections, failure or non-compliance, pursuant to a decision setting forth the reasons :

- declare acceptance with reservations
- declare acceptance of the services and equipment "as is", discounting the price in proportion to the severity of any imperfections / defects / non-compliance found;
- partially or totally reject the services and equipment concerned.

The Supplier may charge GTT only the sums for the value of the services and equipment for which the decision has been made to accept them without reservations or with a price discount, it being understood that in the latter case, the value of the services and equipment concerned will be decided on the basis of the price after discount.

In the event of acceptance with reservations issued by GTT or refusal, upon receipt of the comments and/or reservations or of the reason for the refusal, the Supplier will make the necessary corrections and/or clarifications and is obliged, at its own expense, to reperform and/or to make a new delivery of the services and equipment covered by the Order, in accordance with the Order's specifications, within ten (10) calendar days or any other period agreed in writing between the parties.

Upon the re-delivery of services and equipment, after reservations or refusal, GTT shall again have the entire time allocated for conducting checks for accepting the services and equipment, starting when they are once again presented for acceptance by the Supplier. GTT will then send any comments and reservations to the Supplier or accept the services and equipment without reservations by signing the Acceptance Report. If, at the end of this new period, GTT is unable to accept the services and equipment without reservations, GTT may terminate all or part of the Order in writing by sending a registered letter with acknowledgement of receipt, without the need to give prior notice.

6.4. The issuing of a delivery note or delivery slip, as well as the absence of any reservations or complaints at the time of delivery shall under no circumstances be considered definitive acceptance of the services or equipment, or a waiver by GTT of any subsequent recourse due to the non-compliance of the services and equipment or defects, visible or otherwise, in the services or equipment covered by the Order.

The issuing of an Acceptance Report may not be construed in any way as a waiver, or affect the extent of the Supplier's warranties or other commitments under this agreement or any legal warranty.

6.5 In the event of the services and equipment covered by the Order being rejected, the Supplier shall have seventy-two (72) hours from notice of GTT's decision to remove, at its own expense, risks and peril, the goods and equipment that were rejected. Upon expiration of this deadline, the goods concerned may be, in GTT's sole discretion, either returned to the Supplier or destroyed by GTT, at the Supplier's costs.

Notwithstanding the foregoing, the goods and equipment that have been rejected, as to which the continued presence within GTT's premises constitutes a danger or an unacceptable nuisance, may be immediately returned to the Supplier or destroyed, at the Supplier's expense, after the Supplier has been notified thereof.

6.6 Any delivery of goods, services and/or equipment not ordered by GTT or which exceed the quantities requested in the Order or, as the case may be, the delivery tolerance as it appears in the Purchase order or in the specifications, shall be deemed to be rejected unless expressly accepted in writing by GTT. The Supplier will therefore be required to recover the unordered or surplus goods at its own expense and risk, and will be required to bear all costs relating to the surplus goods, including the costs of receiving and storing them. It is expressly agreed between the parties that the unordered or surplus goods not expressly accepted by GTT remain the Supplier's responsibility. The refusal of services and/or equipment not ordered by GTT shall not give rise to any obligation or liability towards the Supplier or any other person, other than to allow it to recover – at its expense – the goods and equipment delivered to the location previously notified to it by GTT.

6.7 The transfer of ownership will be to GTT, notwithstanding any title retention clause inserted in the Supplier's proposal:

- upon delivery to GTT's site regarding the products and any parts covered by the Order,

- or upon signing of the Acceptance Report if acceptance is provided for in the contractual documents,

- as they are generated regarding the results and deliverables covered by the Order.

The transfer of risks for the items covered by the Order will occur on the date that the Acceptance Report is signed.

6.8 GTT reserves the right to cancel the Order of all or part of the services and/or equipment, at any time, by notifying the Supplier in writing of the cancellation by registered letter with acknowledgement of receipt, provided it gives fifteen (15) calendar days' prior notice. This period of notice will begin on the date the letter is first presented. In such cases, GTT will only be required to pay for the services and/or equipment that have been delivered or performed satisfactorily by the end of this notice period.

## ARTICLE 7 – PARTIES' COMMITMENTS

### 7.1 GTT's obligations

GTT shall:

(a) respond to reasonable requests submitted in writing by the Supplier regarding the terms and conditions of the Order and cooperate in good faith with the Supplier,

(b) pay the Supplier the agreed price in accordance with the terms and conditions set out in the Order, and

(c) under the conditions specified in the Order, allow access to the facilities, premises and/or other specific location for the purpose of fulfilling the Order, to the Supplier's personnel, or to any third party appointed by it and approved by GTT, subject to prior written authorisation being granted by an officer in the Health Safety and Environment department.

(d) provide personnel acting on behalf of the Supplier with the health and safety regulations and the requirements arising from its internal regulations applicable at its premises or facilities, when they are accessible to such personnel.

(e) put the Supplier's employees in contact with GTT's staff involved for the performance of the Order;

### 7.2 Supplier's obligations

The Supplier agrees to:

- deploy all the care and diligence necessary for proper fulfilment of the Order and to guarantee its performance until full and successful completion. Successful completion is defined as the services and/or equipment being in compliance with the criteria defined in the Order, particularly with GTT's expectations, the exhaustiveness or completeness of each of the results and/or deliverables and the consistency of the latter with one another;

- report to GTT, in writing, any elements which may jeopardise the proper fulfilment of the Order;

- ensure in general that the services and equipment covered by the Order (i) are appropriate for the intended use as described in the Order's contractual documents (in particular the specifications) and (ii) meet applicable standards and regulations

The Supplier undertakes to make a competent and suitable team available, so as to meet the quality targets and deadlines agreed by the parties.

7.3 The Supplier is deemed to have read all the documents making up the Order, including these GTCP, and to have assumed responsibility for assessing any uncertainties or difficulties in fulfilling it.

The documentation entrusted by GTT to the Supplier shall remain the exclusive property of GTT and shall be returned at GTT's first request, or once the Order has been fulfilled.

As a professional in its trade, it is the role of the Supplier to verify the consistency of GTT's requests and to advise it for the fulfilment of the Order in order to achieve the objectives pursued by GTT as specified in the contractual documents. In addition, the Supplier is required to request any clarification and/or explanation from GTT in any cases where GTT's information or requests are found to be ambiguous, in order to ensure that they do not contain any errors or omissions that could result in incorrect or incomplete fulfilment of the Order. The Supplier is also required to make any comments that it considers appropriate regarding any studies provided by GTT for purposes of fulfilling the Order. Otherwise, no claims, reservations or exceptions may be invoked by the Supplier at a later date.

The Supplier undertakes to request and check any documents or technical information needed to fulfil its obligations.

7.4 The Supplier shall appoint a representative authorised to make any decisions or implement any measures in relation to the fulfilment of the Order and to attend any coordination or follow-up meeting regarding the Order; it will be the Supplier's main point of contact for GTT.

7.5 The Supplier undertakes to comply with the legislative and regulatory framework for protecting the environment and preserving the neighbouring area which is applicable to the Order's context. Unless specifically provided for under specific terms and conditions, the Supplier shall remove its waste at no additional cost to GTT – these costs shall be deemed to be included in the price quoted on the Order.

7.6 The Supplier undertakes to inform GTT of any items used in fulfilling the Order which may be subject to export control regulations.

7.7 It is expressly understood that the Supplier's staff remain, in all respects, employees of the Supplier (regarding labour legislation, social security, paid leave, travel, etc.). There is no relationship of subordination between the personnel assigned by the Supplier and GTT within the framework of the Order. The Supplier shall be required to hire, compensate and employ the necessary personnel and shall be solely liable for the social security contributions and taxes. The Supplier is responsible for its personnel in all circumstances and for any cause.

7.8 In the event of the absence for any reason (vacation, training, sick leave, etc.) of one or more persons assigned to fulfilling the Order, the Supplier shall immediately take all necessary measures to ensure continuity in Order's fulfilment, under the Order's terms and conditions.

## ARTICLE 8 – TECHNICAL WARRANTY

The services and/or equipment supplied to GTT must be impeccable both in quality and presentation. In addition to the statutory warranties, in the absence of specific provisions in the specific terms and conditions, the Supplier offers a technical warranty for a period of at least twelve (12) months from the date of GTT's Acceptance, without reservations, of the services and/or equipment covered by the Order. During this period, the Supplier undertakes to remedy in full all defects, faults in design or manufacture, resulting in non-compliance with the technical specifications detailed in the Order, as well as any errors, faulty workmanship, visible or hidden defects, or any improper functioning that may appear. The Supplier shall replace, at its own expense, all aspects of the services and equipment needed to address the aforementioned non-compliance or defects and bring them up to standard and update all corresponding documentation. The warranty includes replacement parts, labour, transportation/shipping and travel. It also includes all expenses related to dismantling, handling and reassembling parts, as well as customs duties. This warranty clause is without prejudice to compensation for any damage to GTT.

Unless otherwise agreed between the Parties, under the warranty provided for in this Article, the items covered by the Order shall be repaired or replaced within a maximum of forty-five (45) days of GTT issuing written notice of the defect or malfunction.

Any product replaced or repaired or any service remedied will be guaranteed under the same conditions as above, until the warranty period expires and for at least six (6) months starting when they were repaired or replaced. In the event that the Supplier fails to honour its warranty obligation, GTT reserves the right to carry out or have carried out by a third party the necessary work, at the Supplier's expense.

## ARTICLE 9 – INSURANCE

The Supplier guarantees that it has taken out and will maintain insurance policy with a company generally recognised as solvent covering all of its obligations in relation to the Order. The Supplier will take the necessary measures to cover all risks and liabilities in relation to the Order. In the event of failure to comply with this formality, the Supplier shall bear all the financial consequences. The Supplier undertakes to communicate to GTT upon request any certificates of general and professional liability insurance, dated less than (6) six months indicating policy coverage and policy limits. A copy of the Supplier's insurance certificates will be attached to the Supplier's commercial proposal or, in any case, to the Order. The amounts of this insurance coverage do not under any circumstances constitute a limit of the Supplier's liability.

## ARTICLE 10 – LIABILITY

Each Party is liable for any damage of any nature that it, its employees, its representatives and/or its subcontractors may cause to the other Party or to third parties in fulfilment of the Order. It shall hold the other Party and its insurers harmless for any damage and/or responsibility that the other Party would bear as such.

## ARTICLE 11 – LABOUR PROTECTION – SECURITY

11.1 The health and safety of personnel are essential considerations in the proper fulfilment of the Order. The Supplier must have the necessary technical, normative and administrative certifications/authorisations covering both itself and its staff for the complete fulfilment of the Order and shall provide evidence thereof upon GTT's first request. The Supplier is responsible, at its own expense and throughout the duration of the Order, within the framework of labour protection laws and regulations, and in compliance with GTT's special instructions, for taking all of the specific safety measures with respect to the nature of the services and/or equipment, covered by the Order, and for ensuring compliance with the medical visits and medical examinations that are mandatory for certain activities.

11.2 In the event that the Supplier works at GTT's premises or at the premises of GTT's client, the Supplier shall comply with all rules and regulations applicable to the site; in particular, the Supplier's personnel shall comply with the health and safety rules and internal regulations of GTT or its client. The Supplier shall indemnify GTT and/or its client for any claim relating to an act or omission on the

part of the Supplier, its staff, representatives, or subcontractors, occurring in the premises of GTT or the premises of its client, except in cases in which the claim is owing solely and directly to negligence on the part of GTT or its client.

In the event that the Supplier's employees work on the GTT site, the Supplier shall be required to prepare an EHS risk Prevention Plan in conjunction with the person in charge at GTT, in order to identify the risks of each operation and establish safety rules to be observed to guard against such risks. The Supplier shall also be required to inform its employees of the environmental protection rules along with the rules governing workplace health and safety set out in the approved EHS risk Prevention Plan. The aforementioned Prevention Plan, and any work permits or other documents serving as work permits (e.g. safety protocol for loading and unloading operations) must be implemented before the start of the work by Supplier's employees at the above-mentioned sites.

The Supplier's personnel and any of their subcontractors must have personal protective equipment appropriate for their work. Any of the Supplier's staff working at GTT's premises must only be there for the purposes of fulfilling the Order.

Without prejudice to the powers of the competent authorities, GTT shall be entitled to take any necessary protective measures, at the Supplier's expense, in the event the Supplier fails to comply with the requirements with respect to health and safety and working conditions.

In the event of an emergency or danger, such measures may be taken without prior notice. GTT shall inform the Supplier of the measures taken as soon as possible; these measures may extend to excluding the offending personnel from the site. GTT shall also be entitled to notify the Supplier of the termination of all or part of the Order under the terms and conditions set forth under Article 14 and to assume personally, or to entrust a third party of its choice with, the performance of the Order or the portion of the Order thus terminated in accordance with the provisions set forth in Article 14.

## ARTICLE 12 – EQUIPMENT MADE AVAILABLE TO THE SUPPLIER

12.1 The Order's contractual documents identify the equipment made available to the Supplier by GTT for the performance of the Order. In this case, the equipment made available to the Supplier is considered to be loaned under articles 1875 et seq. of the Civil Code and the Supplier is responsible for keeping, maintaining and using any equipment made available by GTT.

If samples of products or equipment are made available, they will be specifically identified in the contractual documents.

12.2 All documents, samples or equipment, or information provided by GTT for the purposes of the Order, may only be used by the Supplier for the purposes of the Order. They will be kept safe, separate from the Supplier's property and marked – insofar as possible – "Property of GTT". The Supplier shall not move the equipment belonging to GTT outside its premises without GTT's prior consent, except for delivery purposes. The Supplier undertakes to insure this equipment for its total replacement value.

12.3 The equipment/samples made available by GTT shall remain the property of GTT notwithstanding the transfer of risks to the Supplier who is responsible for the costs of repair or replacement in the event of damage not resulting from the nature of or normal wear and tear to such equipment. This equipment shall be deemed to be in perfect condition when made available by GTT unless stated otherwise in a joint inspection formalised in a handover certificate.

12.4 Upon GTT's first request or upon expiration of the Order, the Supplier shall return any such equipment in its original condition, except for damage that has resulted from the nature of or from normal wear and tear to such equipment.

## ARTICLE 13 – INTELLECTUAL PROPERTY

### 13.1 Pre-existing information from GTT

Any information or items that existed before the Order, such as technical knowledge, designs, plans, methods, processes, software or any documents (on any medium), knowledge, information, know-how, either patented or not, patentable or not, provided by GTT to the Supplier for the purposes of the Order, shall be and shall remain the exclusive property of GTT, as well as all the intellectual property rights thereof, including rights of reproduction, adaptation, representation, commercialisation, translation, transformation and modification, as defined by the legislation in force. As necessary for the purposes of fulfilling the Order, GTT may grant to the Supplier for the duration of the Order and for the sole purpose of its fulfilment, a personal, non-exclusive right to use such pre-existing information on a royalty-free basis; the Supplier shall not use, copy or reproduce it in whole or in part for any other purpose. This right to use GTT pre-existing information may be extended to the Supplier's subcontractors involved in fulfilling part of the Order, subject to GTT's written authorisation.

The Supplier expressly undertakes to return to GTT all of the aforementioned pre-existing information upon request. Any use of the intellectual property described above, other than as required by the Order and without GTT's prior written consent, will constitute an infringement as defined by the French Intellectual Property Code.

The Order does not confer any right, explicit or implied, upon the Supplier in relation to industrial and/or intellectual property rights,

including trademark rights, designs, copyright or patents owned or used, in any capacity, by GTT or any of the companies in the GTT Group, other than for the strict purposes of fulfilling the Order.

The Supplier undertakes not to modify in any way the pre-existing information provided by GTT for purposes of fulfilling the Order without having obtained GTT's express written authorisation, and in any event not to acquire intellectual property rights on the basis of information that belongs to GTT.

### 13.2 Pre-existing information from Supplier

Any information or items that existed before the Order that were developed by the Supplier independently of the Order, such as technical knowledge, designs, plans, methods, processes, software or any documents (on any medium), knowledge, information know-how, either patented or not, patentable or not, provided by the Supplier for the purposes of the Order, shall be and shall remain the property of the Supplier, as well as all the intellectual property rights thereof, including rights of reproduction, adaptation, representation, commercialisation, translation, transformation and modification, as defined by the legislation in force.

If pre-existing information of the Supplier is used for the performance of the Order, the Supplier shall grant to GTT a non-exclusive, worldwide, transferable license of any such pre-existing information, that includes the right to grant sublicenses. This shall include patents and/or copyrights and/or other intellectual property rights, allowing GTT to make any commercial or industrial use thereof, implement or reproduce by any means and display, translate, adapt and distribute all or part of such pre-existing information, provided such information is necessary for the use and/or exploitation of the results and/or deliverables under the Order, for the duration of the intellectual property rights. In all cases, the Supplier remains the sole owner of its pre-existing information.

It is understood that the price of this license is included in the price of the Order.

### 13.3 Results and deliverables deriving from the Order

Any result and/or deliverable covered by the Order, such as any technical knowledge, drawings, plans, methods, processes, software, analyses, conclusions, recommendations, moulds, tools, materials, bundles, technical notes, models, prototypes, test sets, or any other element or document (on any medium), knowledge or information know-how, either patented or not, patentable or not, designed, manufactured, produced or developed by the Supplier for the needs of GTT, in accordance with GTT's instructions or for the purposes of the Order, and whose adaptation, modification, design or manufacture was invoiced directly or indirectly to GTT, is automatically assigned to GTT, on an exclusive basis, as and when it is produced, along with all the intellectual property rights attached thereof, including the right to exploit, the right to permanently or temporarily reproduce – in full or in part –, the right to display, translate, adapt, transform, arrange, modify, market with or without charge, rent, sell and use the results and deliverables resulting from the Order and all their constituent elements, in the broadest sense, for the duration of the corresponding intellectual property rights.

Said assignment is granted without limitation regarding the number of reproductions, or representations worldwide and in all languages, in any form, via all means, for any and all means of exploitation, and on any and all present and future media, in particular, IT, multimedia, network, including internet and direct distribution or via satellite. It is granted on an exclusive basis to GTT, as well as to any company it might designate.

In consequence of such assignment, all intellectual property rights with respect to the results of and deliverables under the Order shall belong to GTT, GTT may use it as it sees fit and it shall be entitled to proceed with any formalities with a view to the preservation of its rights in its own name.

In the event a patent is filed with respect to the results and/or deliverables, the Supplier will assist GTT in filing the aforementioned patent, at the latter's expense, maintaining it in force and defending it. As such, the Supplier in such regard agrees that any of its personnel, named as the inventor of the patent will provide all signatures and complete all formalities necessary for the filing, obtaining, maintenance in force and defence of the patent covering the results and/or deliverables.

In the event of software being developed for the purposes of the Order, the source code and the object code of the software, as well as all related documentation, shall be delivered to GTT.

The price of the Order includes the assignment by the Supplier to GTT of intellectual property rights as defined above.

The Supplier shall refrain from exploiting for its own benefit or assigning to a third party all or part of the intellectual or industrial property rights pertaining to the results and deliverables produced for the purposes of the Order, in any form whatsoever. Any use of the intellectual or industrial property described above, other than for the purposes of fulfilling the Order and without GTT's prior written agreement, shall constitute an infringement as defined by the French Intellectual Property Code.

GTT will not be required to make any payment to the Supplier's personnel who contributed to the achievement of the Order's results and/or deliverables, including any inventions. The Supplier

undertakes to take the necessary measures with respect to its personnel.

### 13.4 Information and intellectual property of third parties

The Supplier shall inform GTT in writing of any intellectual property rights held by third parties that may be necessary to fulfil the Order and for the use of the results and/or deliverables derived from the Order. The Supplier undertakes to obtain all assignments of rights from the third parties (including subcontractors) who are involved in the performance of the Order, and undertakes to provide, at GTT's request, a copy of all agreements that it has obtained for the purpose described above.

The Supplier agrees to indemnify and hold harmless GTT against any actions and claims brought by third parties regarding this matter that may arise during or after fulfilment of the Order. It will indemnify GTT for any consequences that it has suffered because of failure to obtain these agreements which would be due to the Supplier. This provision shall remain in force after termination of the Order, whatever the reason therefor.

The fees and royalties pertaining to the intellectual property rights of third parties needed to fulfil the Order and use the results and/or deliverables are included in the price of the Order.

Where the Supplier intends to use "free" or "open source" software that may affect the use or exploitation of the results/deliverables, the Supplier shall obtain GTT's prior written consent after having justified the use of such software, documenting it and specifying in particular the licensing terms and conditions and their consequences.

### 13.5 Supplier guarantee

The Supplier represents and warrants that it is free to assign, without restrictions or reservations, all intellectual and industrial property rights (copyright, trademarks, patents, drawings and models) pertaining to the Order's results and deliverables, in particular the rights of reproduction, representation, translation, adaptation and commercialization for all media and for all modes of exploitation for the duration of the intellectual property rights, in any form, throughout the world and in all languages. It also represents and warrants the assignment of the aforementioned rights by its staff and any possible subcontractors. It represents and warrants that it has not assigned or granted to a third party any intellectual and industrial property rights pertaining to the results or deliverables, and all their constituent elements, and that the results and the deliverables, and all their constituent elements, do not contain and do not use elements which could restrict the GTT's ownership or their use by GTT.

The Supplier indemnify and hold GTT harmless against its own actions and against all consequences of intellectual property claims made by third parties (including members of its staff and persons under its authority, as well as its authorised subcontractors, etc.). The Supplier will be required to indemnify GTT for the direct and indirect consequences of any claims and actions of any kind that may be brought against it or presented by a third party in relation to the results and deliverables. In the event of a third party claiming an intellectual or industrial property right, the Supplier undertakes, at its own expense and at GTT's discretion, either to obtain for GTT the right to freely use the results and deliverables or to replace the results and deliverables or to modify them in such a way that their use can no longer be disputed.

## ARTICLE 14 – TERMINATION

14.1 If the Order is agreed to for an indefinite period, each party may terminate it at any time, provided it gives three (3) months' prior notice via a registered letter with acknowledgement of receipt. Such prior notice may be reduced by express agreement between the parties. During the period of notice, regardless of which party decided to terminate the agreement, the Order must be fulfilled in accordance with the contractually-agreed terms and conditions. This applies in particular to the price in force at the time of termination. In the event the Order is placed for a fixed term, it may not be renewed. .

14.2 In the event of material breach by the Supplier of one of its essential contractual obligations (such as the timely delivery of results and deliverables of services, at the level of quality expected under the agreed terms and conditions), GTT is fully entitled to terminate the Order with no formalities, fifteen (15) calendar days after sending formal notice by registered letter with acknowledgement of receipt gone unheeded – in whole or in part – subject to any damages which GTT may claim.

14.3 Notwithstanding the provisions of Article 14.2 above, GTT may, in the cases listed below, in view of their particular severity or the risks they create for GTT, terminate the Order in full or in part in accordance with the conditions specified below:

- serious non-compliance with the rules on safety and protection of the workforce (Article 11);
- violation of the regulations on the regular status of the Supplier's staff and its possible subcontractors (Article 19);
- subcontracting all or part of the Order without GTT's prior authorisation (Article 17);
- non-compliance with the obligation of confidentiality (Article 18);
- failure to comply with the rules concerning the assignment of the Order (Article 17);
- failure to comply with export control rules (international sanctions, embargoes, missing export license) (Article 5);
- non-compliance with ethics and compliance rules (Article 20);

- breach of insurance requirements (Article 9).

In such cases, GTT is fully entitled to terminate the Order, and without recourse to the courts, pursuant to GTT sending notice to the Supplier by registered letter with acknowledgement of receipt. Termination will be effective on the day that the Supplier receives GTT's notice, or the first time that it is presented to the Supplier by the postal services, unless another date is specified in the aforementioned letter. The Supplier shall not be entitled to any compensation with respect to such termination.

### 14.4 Insolvency procedures (only applicable to French Suppliers)

In the event the Supplier is subject to insolvency procedures as defined in French law, the Order shall be terminated if after notice from GTT to the insolvency administrator, in accordance with the terms of Article L622-13 of the French Commercial Code, the latter indicates that it does not wish to assume the obligations of the Supplier.

In the event the Supplier is placed into insolvency liquidation, the Order shall be terminated if after notice from GTT to the insolvency administrator, in accordance with the terms of Article L641- 11- 1 of the French Commercial Code, the latter indicates that it does not wish to assume the obligations of the Order.

The termination, if it occurs, shall take effect as of the date of the event. It does not entitle the Supplier to any compensation.

### 14.5 Force majeure cases

14.5.1 Force majeure (hereinafter "force majeure") means any event of an external nature beyond the debtor's control, which could not be reasonably foreseen at the time the Order was agreed, the effects of which cannot be avoided by appropriate measures, and which prevents the performance of its obligation by the debtor. The following are not considered instances of force majeure: general strikes, labour disputes involving the Supplier's personnel or of the personnel of its subcontractor(s).

14.5.2 The party affected by a force majeure event shall immediately and not later than five (5) working days from the event occurring notify the other party in writing of the event and provide the other party with all relevant information and related evidence, in particular the estimated delay for the proper fulfilment of this Order.

14.5.3 This force majeure event will result in the suspension of the parties' obligations arising from the Order. As a result, no party may be held liable for the delay or failure to fulfil all or part of its obligations arising from the Order if that delay or failure is due to the occurrence of a force majeure event.

14.5.4 The party which invoked the force majeure:

- shall make every effort to minimise and/or mitigate its consequences as far as possible in order to resume the execution of the Order as soon as possible;
- must continue to fulfil obligations not affected by the force majeure event;
- shall propose, as far as possible, workaround solutions so that the obligation prevented by the event can still be fulfilled, without any additional cost to the other party.
- notify the other party in writing when the force majeure event ends.

Obligations that were suspended must be resumed as soon as the force majeure event has ceased, the contractual deadlines being extended by the duration of such event.

14.5.5 In the event of a force majeure event, GTT may, at its discretion (i) agree to an extension to the delivery deadlines with the Supplier, (ii) terminate all or part of the Order if it is to be interrupted because of the force majeure event for a period of fifteen (15) calendar days; GTT shall then notify the Supplier of the Order's immediate termination by registered letter with acknowledgement of receipt. This termination shall not give rise to any form of compensation.

### 14.6 Consequences of termination

14.6.1 Exercising one of the options for termination provided for in article 14 shall not relieve the defaulting party of its duty to fulfil its contractual obligations through the effective date of termination.

14.6.2 GTT will issue a termination account that will identify amounts that the Supplier is in debit and credit. Under no circumstances may the Supplier receive, pursuant to the termination account, late payment interest excluded, an amount greater than that which would have been due had the Order been fulfilled in its entirety.

The Supplier may not claim any compensation in the event of termination of the Order as a consequence of a breach by the Supplier

Where the services and equipment covered by the Order are paid for on the basis of time spent, no compensation shall be owed to the Supplier with respect to the early termination. GTT will pay the portions of the Order actually completed on the basis of the contractual rates and the activity report signed by GTT.

Where the services and equipment covered by the Order are paid at on a "lump sum" basis, GTT will pay the Supplier the amount corresponding to the portions of the Order that have been accepted as of the effective date of termination, on a *pro rata temporis* basis.

14.6.3 The Supplier shall return all equipment and / or documentation made available to it by GTT within five (5) working days of the termination's effective date.

14.6.4 In the event of a breach by the Supplier, , the latter agrees, free of charge, to disclose to and inform GTT, or any third party designated by it, of all of the files, information and know-how necessary for the continuation and resumption by GTT, or by a third designated by it, of any portion of the Order thus terminated, under the best possible conditions.

14.6.5 Application of this article shall not preclude GTT from claiming any damages.

14.6.6 Regardless of the circumstances under which the Order was terminated, or if the Order expires or is cancelled, the provisions, which by their nature are intended to continue after termination, expiry or cancellation of the Order, shall remain in force. This refers in particular to the obligations in article 8 "technical warranty", article 13 "intellectual property" (particularly regarding partial results obtained prior to termination), article 18 "confidentiality" and article 20 "ethics & compliance".

## ARTICLE 15 – AUDIT CLAUSE

At GTT's simple request, the Supplier will allow GTT to carry out audits and make copies, if necessary, of any documents in the Supplier's possession concerning the performance of its obligations under the Order or for compliance with other applicable legal requirements. In addition, at GTT's simple request, the Supplier will authorise reasonable access to the sites where work related to the Order is to be performed, in order to assess the quality of the work and check compliance with GTT's specifications and compliance with representations, warranties, certifications and commitments pertaining to the Order.

## ARTICLE 16 – APPLICABLE LAW – DISPUTES

16.1. The contractual relationship between GTT and the Supplier is governed by French law.

16.2. Any dispute that may arise in relation to the validity, interpretation, execution and/or cessation of contractual relationship between the Supplier and GTT shall be submitted to the exclusive jurisdiction of the Tribunal de Commerce de Versailles (Versailles Commercial Tribunal), including in the event of multiplicity of defendants, or in the case of introduction of third parties.

## ARTICLE 17 – NON-TRANSFERABILITY – SUBCONTRACTING

17.1 The Order is placed on an *intuitu personae* basis.

Consequently, the Supplier may not assign or transfer, including in the event of the Supplier's being restructured in any way (such as merger, division and/or contribution of assets in exchange for shares), nor may it subcontract all or part of its obligations arising from the Order to any third party, without GTT's prior written consent.

In the event of an authorised transfer or subcontracting operation, the Supplier shall remain liable for all of its obligations under the Order and shall impose the same obligations as those imposed on it under the Order on the third-party assignee or subcontractor.

If a transfer or assignment is made without authorisation, the Supplier shall remain personally liable to both GTT and third parties. In addition, GTT reserves the right to apply the provisions of article 14.3.

GTT may transfer the Order to an affiliated company after notifying the Supplier.

17.2 Should the Supply be authorised to subcontract all or part of the Order to one or several third parties, the Supplier shall remain solely and wholly responsible to GTT for fulfilling the Order and for compliance with these GTC. It will be responsible for ensuring that its subcontractors comply with all of the obligations arising from the Order for the subcontracted parts. Any disclosure of GTT's confidential information to subcontractors will be on a confidential basis and such disclosure shall not be considered as granting any rights to subcontractors on said confidential information. In addition, the Supplier will take all appropriate measures towards the subcontractor to ensure compliance with Article 13 of the GTC. Supplier shall defend, indemnify and hold harmless GTT against any claims made by its subcontractors, and any consequences thereof.

In the event of written authorisation from GTT, the Supplier shall impose on its subcontractors the same obligations, including with respect to health and safety and confidentiality, as those to which it has contractually agreed in relation to GTT for the purposes of the Order. The Supplier also represents that it is in compliance with all legal provisions pertaining to subcontracting.

If the Supplier uses one or several subcontractors who have not fulfilled the obligations set forth in this article 17, the Order may be terminated pursuant to article 14.

## ARTICLE 18 – CONFIDENTIALITY

18.1 The Supplier, as well as its possible subcontractors, shall treat as strictly confidential any information concerning GTT or any of the companies belonging to the same group, their respective products or their activities of which the Supplier may have become aware during the performance of the Order, as well as those pertaining to the Order, its contents and the results and deliverables obtained

("Confidential Information"). Confidential Information includes, but is not limited to, all data, materials, products, know-how, inventions, technologies, computer programmes, equipment, specifications, manuals, software, marketing or development plans, financial information and any other information disclosed or submitted orally, visually, in writing, or through any other medium, by GTT or its subsidiaries to the Supplier or obtained by the Supplier in connection with fulfilment of the Order. Whatever the format used for it, this information is deemed confidential.

**18.2** Confidential information may only be used in connection with the Order. Confidential Information may only be disclosed (i) to the personnel of the Supplier or its subcontractors involved in the performance of the Order on a strict need to know basis and shall procure and guarantee that each such person observes the commitments hereof as if he were bound by Article 18 on "Confidentiality" and respects the terms thereof, or (ii) as a result of legal, accounting or regulatory obligations outside the Supplier's control, in which case the Supplier undertakes to limit the disclosure as strictly necessary and to inform in advance GTT of the scope and contents of the disclosure.

The Supplier shall not reproduce, communicate or use for itself or on behalf of third parties, in any form whatsoever, the information in question other than for the purposes of the Order and with all necessary precautions.

The Supplier shall take all measures to ensure that no Confidential Information is disclosed to any third party, except to any subcontractors authorised by GTT. In order to ensure that Confidential Information and the medium on which it exists is kept secure, the Supplier shall take all necessary precautions to protect it.

Failure to comply with this obligation may result in the termination clause of the GTCOP being applied.

**18.3** In addition, upon expiry or termination of the Order, the Supplier shall either return to GTT all documents containing Confidential Information disclosed in the framework of the terminated Order or, upon GTT's request, destroy those documents.

**18.4** Furthermore, unless it complies with its legal obligations, under no circumstances may the Supplier refer to its business relations with GTT in particular for promotional or advertising purposes, unless it has obtained GTT's express prior written agreement.

**18.5** The Supplier shall be required to comply with and ensure that its employees and potential subcontractors comply with this obligation of confidentiality throughout the duration of the Order and for 10 (ten) years after its termination for any reason whatsoever. However, it is specified that in respect of GTT's pre-existing information, results and deliverables governed by intellectual property rights, the confidentiality obligations will remain in force for the duration of the Order and for the entire duration of the intellectual property rights.

## ARTICLE 19 – UNDECLARED WORK

The Supplier represents and warrants that it acts in compliance with labour laws with respect to the hiring of its personnel. In such regard, when agreeing to any Order for an amount at least equal to five thousand euros excluding VAT (€5,000 ex VAT), the Supplier agrees to deliver to GTT, prior to the commencement of work under the Order and every six (6) months thereafter until performance is completed, the documents specified in Article D8222-5 of the French Labour Code, if the Supplier is established or domiciled in France, and Article D8222-7 of the Labour Code, if the Contractor is established or domiciled abroad.

The Supplier undertakes to deliver to GTT, when the Order is agreed, the lists of names referred to in Articles D8254-2 and D8254-3 of the French Labour Code for foreign workers employed by the Supplier or if the Supplier is established abroad and seconds its employees onto French territory.

The Supplier agrees to ensure that temporary employment undertakings and/or suppliers and/or subcontractors, to whom it has entrusted the performance of any operation covered by the Order, will comply with the laws and regulations referenced in this

Article and further agrees to obtain from them the documents and certificates required by the laws in force as noted hereinabove.

If GTT becomes aware of any breach of the above referenced regulations it may, in its sole discretion, terminate the Contract without compensation pursuant to the terms and conditions of article 14.

## ARTICLE 20 – ETHICS & COMPLIANCE

**20.1** The Supplier acknowledges that it has read and agrees to adhere to the commitments adopted by GTT on ethics, health and safety, social and environmental responsibility, as set out in GTT's Ethical Charter published, on its website at [www.gtt.fr](http://www.gtt.fr).

**20.2** GTT declares zero tolerance of corruption in any form or manifestation, and prohibits employees, members of GTT's management board, or other people who are acting on behalf of or in the interest of GTT, whether directly or indirectly, from taking part in any corrupt practices personally or through intermediaries, including offering, promising, giving, requesting, or taking bribes (items of value) or making any kind of payments that facilitate the simplification of administrative, bureaucratic, or formalities in any way, including those made in the form of cash, valuables, services of material value or other benefits, be it tangible or intangible property, to and/or from any people or organizations, including for-profit and non-profit organizations, the federal or local government authorities, any public officials, including foreign officials, and made with the intent to acquire benefits for themselves, GTT, or third parties.

**20.3** In order to minimise any risk of it being involved in corrupt practices, GTT will conduct a comprehensive assessment of its suppliers to determine, inter alia, their integrity, the existence of internal anti-corruption procedures and the absence of any conflicts of interest. 4

**20.4.** The Supplier represents and warrants to GTT that it has not engaged and will not engage in any conduct that violates the provisions of such laws and shall abide by such international and national laws applicable to the Order, in relation to:

- (i) human rights and individual fundamental freedoms, in particular the prohibition of (a) child labor and any other form of forced or compulsory labor; (b) any type of discrimination within the Contract or within its group or in its dealings with its suppliers or subcontractors;
- (ii) embargoes, arms and drug trafficking and terrorism;
- (iii) trade, import and export licenses and customs requirements;
- (iv) the health and safety of employees and third parties;
- (v) employment, immigration and the ban on using undeclared workers;
- (vi) environmental protection;
- (vii) white-collar crime, mainly corruption and bribery, fraud, influence peddling (or the equivalent offence under the national law applicable to this Contract), obtaining by fraud, theft, misuse of Supplier property, counterfeiting, forgery and use of falsified documents, and any related offences;
- (viii) anti-money laundering measures;
- (ix) competition law.

**20.5.** For the purposes of fulfilling the Order, the Supplier undertakes to respect, on its behalf and on behalf of its suppliers and subcontractors, the same standards.

**20.6** The Supplier undertakes and cooperates to allow GTT to fulfil its own legal obligations arising under its duty of vigilance.

GTT may require the Supplier to prove its compliance with the requirements set out in this clause at any time and may audit the Supplier, directly or through a third party, at any time during the term of the Order and at its own expense, provided that it gives 15 (fifteen) days prior notice of the audit to the Supplier. In the event of an audit, the Supplier undertakes to grant GTT's employees access to its premises and/or its sites and to provide GTT with all information and/or documents related to the Order that it may request for the successful completion of the audit.

Supplier hereby agrees to keep any accounting documents and other proofs of payments (made or received) and/or of expenses

incurred in the frame of this Agreement, during the term of the Agreement and during six (6) years thereafter. GTT or any third party appointed by it, shall be entitled to audit such documents upon reasonable advance notice, in order to ensure that Supplier comply with the provisions of this article.

Should the audit reveal that the Supplier has failed to fulfil the above obligations, the Supplier shall agree to reimburse GTT for the costs of the audit.

In addition, in the event of failure by the Supplier to fulfil one of its obligations referred to above, GTT reserves the right to terminate the Order immediately without notice or compensation of any kind, without prejudice to any damages.

## ARTICLE 21 – PERSONAL DATA

Both Parties undertake to comply with applicable regulation concerning personal data protection, including REGULATION (EU) 2016/679 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 27 April 2016 (the "Applicable Regulation").

For the purposes of this clause, "Personal Data" means any information relating to an identified or identifiable natural person ("data subject"); an identifiable natural person is one who can be identified, directly or indirectly, in particular by reference to an identifier such as a name, an identification number, location data, an online identifier or to one or more factors specific to the physical, physiological, genetic, mental, economic, cultural or social identity of that natural person.

Each Party undertakes in particular to comply with fundamental principles applying to Personal Data processing implied by the execution of the present Agreement. Each Party therefore undertakes that Personal Data shall be:

- (i) processed lawfully, fairly and in a transparent manner in relation to the data subject;
- (ii) collected for specified, explicit and legitimate purposes and not further processed in a manner that is incompatible with those purposes;
- (iii) adequate, relevant and limited to what is necessary in relation to the purposes for which they are processed;
- (iv) modified or deleted in accordance with the instructions of one of the Parties, in particular as a result of the exercise by a data subject of his/her right of access and rectification, in order to ensure that the Personal Data is accurate and kept up to date;
- (v) kept in a form which permits identification of data subjects for no longer than is necessary for the purposes for which the Personal Data are processed;
- (vi) processed in a manner that ensures appropriate security of the Personal Data, including protection against unauthorized or unlawful processing and against accidental loss, destruction or damage, by using appropriate technical or organizational measures.

## ARTICLE 22 – MISCELLANEOUS PROVISIONS

**22.1** In its capacity as an independent contractor, the Supplier exercises its activity with no relationship of subordination vis-à-vis GTT. All of the Supplier's staff assigned in whole or part to carry out the order shall remain under all circumstances under the Supplier's hierarchical and disciplinary authority..

**22.2** Each party hereto is an independent legal entity, both legally and financially, and acts in its own name and under its own responsibility.

**22.3** If any of the provisions of these GTCOP were found to be void or unenforceable, only the provisions in question shall be deemed invalid and the parties shall then seek in good faith to reinsert a provision as close as possible to the original.

**22.4** Any tolerance, however long it lasts, shown by GTT regarding the Supplier's performance of any of its obligations arising from the Order shall not be construed as a waiver of its rights and as releasing the Supplier from subsequently performing the obligation(s) in question under the terms and conditions of the Order.

xxxxxxxxxxxx

## ARTICLE 1 – PORTEE DES CONDITIONS GENERALES D'ACHAT (« CGA ») – PASSATION DES COMMANDES

1.1 Les présentes CGA ont pour objet de définir le cadre des relations contractuelles entre GTT Gaztransport et Technigaz, société anonyme de droit français, au capital de 370 783.57 Euros, ayant son siège social en France à Saint-Rémy-lès-Chevreuse (78470), 1 route de Versailles, immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés de Versailles sous le numéro 662 001 403 (ci-après « GTT ») et son cocontractant (ci-après désigné le « Fournisseur »), pour tout achat de travaux, de fournitures ou de services y faisant référence (ci-après « la Commande »)

1.2 La Commande pourra se matérialiser soit par la signature conjointe par le Fournisseur et GTT d'un contrat, soit par l'émission d'un simple bon de commande émanant de GTT.

Lorsque le formulaire intitulé « Bon de commande » est émis par GTT en exécution d'un contrat, ce formulaire a la simple valeur d'un « ordre de service ».

Lorsque le formulaire intitulé « Bon de commande » est émis par GTT sans faire suite à un contrat, ce formulaire constitue la Commande et vaut contrat.

1.3 Des conditions particulières peuvent modifier les présentes CGA à conditions :

- soit, cumulativement : (i) d'être écrites sous forme d'un contrat spécifique (pouvant être intitulé « conditions particulières »), (ii) d'être dûment signées par les représentants habilités des parties et (iii) de préciser formellement qu'elles ont pour objet de venir déroger aux présentes CGA ;
- soit, cumulativement : (i) d'être écrites clairement dans le « Bon de commande », en l'absence de contrat, (ii) d'être acceptées expressément par le Fournisseur par retour signé du « Bon de commande » ou par commencement d'exécution de la Commande, et (iii) de préciser formellement qu'elles ont pour objet de venir déroger aux présentes CGA.

1.4 Une Commande est constituée de tous les documents qui sont mentionnés dans le contrat, ou à défaut dans le « Bon de commande » de GTT, dans l'ordre de priorité des documents indiqué dans les conditions particulières, ou, à défaut, dans l'ordre suivant :

- les conditions particulières,
- le cahier des charges (ainsi que tous documents qui définissent les caractéristiques techniques des travaux, des fournitures ou des services commandés (plans, échantillons, prototypes, dessins, spécifications)),
- les présentes CGA,
- tous autres documents visés expressément par les conditions particulières dans l'ordre de leur énumération,
- la réglementation de GTT applicable au Fournisseur travaillant sur le site de GTT notamment en matière d'hygiène et sécurité,
- la Charte Ethique de GTT publiée sur son site internet [www.gtt.fr](http://www.gtt.fr) (relative à la lutte contre la corruption, le trafic d'influence, le blanchiment, la prévention des conflits d'intérêts, le respect des droits humains),
- les prescriptions spéciales convenues entre les parties (assurance qualité, sécurité...),
- la proposition commerciale du Fournisseur.

1.5 Lorsque la Commande est passé par la simple émission d'un « Bon de commande », la Commande est réputée acceptée par le Fournisseur à compter de la date de l'accusé de réception du « Bon de commande ». L'envoi de l'accusé réception se fait par courrier, télécopie, courrier électronique ou tout moyen électronique convenu entre les parties, dans un délai de quinze (15) jours calendaires à compter de la date d'édition de la Commande.

Lorsque la Commande est passé via un contrat, la Commande est réputée acceptée par le Fournisseur à compter de la date de signature dudit contrat par les parties.

Nonobstant ce qui précède, tout commencement d'exécution de la Commande par le Fournisseur vaudra acceptation, sans réserve, de la Commande par le Fournisseur et notamment des CGA.

1.6 L'acceptation de la Commande par le Fournisseur dans les conditions décrites à l'article 1.5 ci-dessus constitue un engagement ferme et définitif de sa part et implique :

- que le Fournisseur déclare avoir pris connaissance des présentes CGA et les accepte soit dans leur intégralité, soit dans le respect d'éventuelles conditions particulières,
  - l'exclusion de ses propres Conditions Générales de Vente.
- Les CGA de GTT prévalent sur les Conditions Générales de Vente du Fournisseur. Toute clause ou disposition, générale ou particulière, dérogeant aux présentes CGA figurant dans les documents émanant du Fournisseur et notamment dans sa proposition commerciale étant réputée non écrite.

1.7 Le Fournisseur reconnaît avoir bénéficié, pendant la consultation et plus largement pendant la phase précontractuelle, de toutes les informations nécessaires et utiles pour lui permettre

de s'engager en toute connaissance de cause et d'avoir été mis en mesure par GTT, pendant la consultation ou l'appel d'offres, de pouvoir demander tout renseignement complémentaire aux documents de la consultation, nécessaires à la formulation de son offre.

1.8 Toute évolution du périmètre de la Commande en cours d'exécution (que cette évolution soit formulée formellement par GTT, ou lorsque le Fournisseur considère qu'une demande GTT est en fait une évolution) devra, pour être actée entre les parties et les engager, faire l'objet : soit de l'envoi d'un « Bon de commande » modificatif ou complémentaire adressé par GTT au Fournisseur que ce dernier devra accepter et qui aura alors valeur d'avenant à la Commande; soit d'un avenant écrit signé par les parties précisant clairement qu'il a valeur d'avenant à la Commande.

Aucune modification de la Commande émanant de l'une des parties ne peut lier l'autre partie sans l'accord préalable écrit de cette dernière.

Par ailleurs, sauf disposition contraire actée conformément aux dispositions ci-dessus, les présentes CGA continueront à s'appliquer à toute modification de la Commande.

## ARTICLE 2 – CAPACITE DU FOURNISSEUR

Le Fournisseur déclare posséder :

- les capacités techniques et les moyens suffisants, notamment en termes de ressources en personnel, pour assurer la bonne exécution de la Commande lui étant confié conformément aux termes de la Commande et aux règles de l'art,
- les capacités économiques et financières lui permettant d'assurer l'exécution de la Commande sans risque d'interruption,
- les capacités professionnelles et notamment les éventuelles habilitations, droits et agréments nécessaires à l'exécution de la Commande.

Le Fournisseur déclare :

- être en parfaite conformité avec la législation sociale et fiscale et s'être acquitté des sommes correspondantes (impôts, taxes, cotisations) ;
- se porter fort du bon comportement de son personnel et du personnel de son (ses) éventuel(s) sous-traitant(s), particulièrement du respect par ces personnels de l'ordre public et des bonnes mœurs, des lois et règlements de toute sorte en application des présentes, ainsi que des règlements du (des) site(s) GTT en matière d'hygiène, de sécurité.

Le Fournisseur devra notifier par écrit et sans délai à GTT toute modification survenant au cours de l'exécution de la Commande affectant sa personnalité juridique et ayant un impact sur la Commande ou la capacité du Fournisseur à exécuter la Commande. Il informera également GTT en cas de procédure collective affectant son entreprise (cessation de paiement, redressement ou liquidation judiciaire), de toute situation équivalente comme la dissolution, la cession totale ou partielle de son activité ou de toute modification pouvant intervenir dans son organisation ayant un impact sur la bonne exécution de la Commande

## ARTICLE 3 – DISPOSITIONS FINANCIERES

3.1 Sauf disposition contraire dans la Commande, les prix indiqués sont en Euros. Les prix incluent toute taxe applicable hors TVA et sont fermes, forfaitaires et non révisables, pour la durée de l'exécution de la Commande. Sauf cas particuliers, les prix sont majorés de la TVA conformément à la réglementation en vigueur. Les prix s'entendent pour le suivi, la parfaite exécution de la Commande, le respect des dispositions contractuelles, et incluent les frais de déplacement, d'hébergement, de repas, toutes les taxes hors TVA, éventuels droits de douane et frais de garantie technique et bancaire. Ils rémunèrent le Fournisseur de tous frais, risques, charges et obligations de toute nature et tiennent compte de tous les éléments constitutifs de la Commande, y inclus les cessions et concessions au profit de GTT des droits de propriété industrielle et/ou intellectuelle relatifs aux résultats et livrables objets de la Commande réalisés par le Fournisseur, son personnel, ses sous-traitants éventuels et le personnel de ses sous-traitants, conformément aux dispositions de l'article 13 « propriété intellectuelle ». Sauf disposition particulière dans des conditions particulières de la Commande, les prix incluent les frais afférents à la livraison des prestations, services, matériels objets de la Commande au lieu de destination indiqué dans les documents de la Commande, ou à défaut dans le Bon de commande, aux conditions Delivered Duty Paid – DDP – Incoterms® 2020.

Les conditions particulières peuvent prévoir la révision des prix selon une ou plusieurs formules de révision basées sur la variation d'un indice déterminé, et choisi parmi ceux qui sont régulièrement publiés.

GTT se réserve le droit de demander au Fournisseur, dans le cadre de la consultation, la constitution de sûreté (caution, garantie à

première demande) ou retenue de paiement, pris en garantie d'exécution de la Commande.

3.2 Au cas où, après réception de la Commande mais avant livraison des prestations, services, matériels objets de la Commande, le Fournisseur diminuerait les prix de vente des prestations, services, matériels identiques ou semblables à ceux faisant l'objet de la Commande, les nouveaux prix en vigueur remplaceraient automatiquement ceux convenus dans la Commande. Dans ce cas, un Bon de commande modificatif indiquant les nouveaux prix sera émis par GTT et transmis au Fournisseur.

3.3 Le Fournisseur est réputé avoir prévu, pour l'établissement du prix, les aléas propres à sa profession, et à la nature de la Commande. Aucun supplément de prix ne pourra être facturé sans l'accord préalable écrit de GTT donné conformément aux dispositions de l'article 1.8 ci-dessus.

3.4 Les factures mentionneront impérativement le numéro de commande GTT porté sur le Bon de commande ainsi que, le cas échéant, la référence GTT du contrat concerné, le code TVA intracommunautaire du Fournisseur, les coordonnées bancaires du Fournisseur, la ligne du Bon de commande faisant l'objet de la facture et plus généralement toutes les mentions exigées par la loi et la réglementation applicables. Elles seront accompagnées également le cas échéant des justificatifs nécessaires indiqués dans les documents de la Commande, sous peine de rejet de la facture. Les factures dématérialisées seront adressées à : [compta fournisseurs@gtt.fr](mailto:compta fournisseurs@gtt.fr)

3.5 Les factures seront payées à leur échéance sous réserve de : (i) pour les factures relatives à un acompte, la réalisation effective et complète de l'étape de la Commande donnant lieu à l'acompte conformément aux dispositions de la Commande ; (ii) la réception des prestations, services, matériels donnant lieu à facturation selon les modalités prévues à la Commande. GTT pourra retenir les paiements jusqu'à complète levée des réserves formulées lors de la réception des prestations, services, matériels concernés conformément aux dispositions de l'article 6.

3.6 Les factures seront réglées à quarante-cinq (45) jours fin de mois date d'émission de la facture, par virement bancaire, sous réserve de la réception par GTT d'une facture conforme aux dispositions de l'article 3.4 et dans le respect des dispositions des dispositions de l'article 3.5.

En cas de contestation de la part de GTT d'un ou de plusieurs postes de la facture, l'obligation de paiement de la somme en litige sera suspendue. GTT justifiera sa position. En cas d'accord sur la contestation, le Fournisseur établira un avoir annulant la facture contestée et une nouvelle facture pour les postes de la partie non contestée. En cas d'impossibilité de parvenir à un accord, les parties régleront leur différend conformément à la clause de règlement des litiges article 16.

3.7 Les paiements en retard donneront lieu (i) à des intérêts équivalant à trois fois le taux d'intérêt légal applicable à la date du paiement, calculés sur le montant de la facture exigible depuis le jour suivant sa date d'exigibilité jusqu'à son paiement, (ii) au paiement d'une indemnité forfaitaire pour frais de recouvrement fixée à 40€.

3.8 En cas de bénéfice d'un régime spécial exonérant le Fournisseur d'appliquer la TVA sur le montant de la Commande, la mention expresse de la disposition du Code Général des Impôts l'y autorisant sera portée sur sa facture.

## ARTICLE 4 – DELAIS DE LIVRAISON – PENALITES DE RETARD

4.1 La Commande précise les délais de livraison des prestations, services et/ou matériels objets de la Commande. Le Fournisseur est tenu de remettre à GTT dans le(s) délai(s) fixé(s) à la Commande, les prestations, services et/ou matériels objets de la Commande, lot(s) ou sous lot(s) de la Commande, conformément aux spécifications détaillées dans les documents de la Commande en termes de quantité, qualité, performance, au titre d'une obligation de résultat. Ces délais sont impératifs et constituent un élément essentiel de la Commande.

4.2 Le non-respect des délais et/ou dates identifiés à la Commande pour la livraison des prestations, services, matériels objets de la Commande entraînera l'application des pénalités définies au présent article, sauf dans le cas où le Fournisseur justifie ce non-respect par la survenance d'un cas de force majeure, tel que défini à l'article 14.5 ci-dessous, l'ayant empêché dans l'exécution de son obligation, sans faute ou négligence de sa part. Ces pénalités ne sont pas libératoires et ne peuvent être considérées comme une réparation forfaitaire et définitive du préjudice subi par GTT. Par ailleurs, l'application de pénalités ne saurait restreindre le droit pour GTT de résilier la Commande dans les conditions de l'article 14 ci-dessous.

4.3 Sauf disposition différente dans les conditions particulières, le Fournisseur encourt des pénalités égales à 0,5 % du montant hors taxes de la Commande par jour de retard par rapport au délais d'exécution de la Commande ou dates de remise des livrables/matériels, plafonnées à 10% du montant total hors taxes de la Commande.

Les pénalités sont applicables à compter du lendemain du jour où le délai contractuel en cause ou, le cas échéant, la date de remise du livrable, définis dans la Commande sont expirés, sans qu'il soit nécessaire de procéder à une mise en demeure. De plus, si un retard de livraison rend les prestations, services, matériels commandés inutilisables pour GTT, le Fournisseur aura l'obligation de reprendre les livrables et matériels livrés au titre de la Commande à leur coût d'achat et à ses frais.

4.4 Les pénalités sont dues sur présentation de facture. Leur règlement pourra, au choix de GTT, s'opérer par l'émission d'un avoir au profit de GTT applicable sur les prochaines factures émises par le Fournisseur.

## ARTICLE 5 – CONDITIONS DE LIVRAISON – CONTRÔLE DES EXPORTATIONS

5.1 Sauf disposition spécifique dans les conditions particulières, les prestations, services et/ou matériels objets de la Commande seront livrés sur le site de GTT, situé au 1, route de Versailles 78470 Saint-Rémy-lès-Chevreuse (France). En cas de livraison de matériels, elle ne pourra avoir lieu que du lundi au jeudi de 8h30 à 12h00 et de 13h30 à 16h30, le vendredi de 8h15 à 12h00 et de 13h30 à 15h45.

Le Fournisseur sera responsable, à ses propres frais, de l'emballage sûr et adéquat des biens objets de la Commande, du mode de transport utilisé et du stockage, en vue d'une livraison parfaite conformément aux documents contractuels. Le Fournisseur s'engage à observer les exigences de toutes les réglementations applicables en matière d'emballage, d'étiquetage et de transport des biens dans les pays de fabrication, d'expédition, de transit ou de destination. Si les biens livrés sont périssables, le Fournisseur sera tenu d'apposer la date d'expiration sur toutes les unités indivisibles de conditionnement des biens.

5.2 Le Fournisseur déclare et garantit qu'il se conformera à la totalité des lois, réglementations et règles applicables relatives aux exportations, ainsi qu'à toutes les autres lois ou réglementations fédérales, étatiques et locales, les dispositions et exigences en vigueur dans le cadre de l'exécution de la Commande.

Le Fournisseur déclare et garantit qu'à la date de la Commande, ni le Fournisseur ni aucun de ses administrateurs ou dirigeants respectifs ne sont inclus sur une liste de personnes ciblées, de parties bloquées ou de personnes soumises au gel des avoirs ou à d'autres restrictions introduites en vertu de toute loi applicable sur le contrôle du commerce (mesures restrictives financières ou commerciales à l'encontre de personnes physiques, morales ou d'entités décidées par les Nations Unies et/ ou les Etats-Unis d'Amérique (OFAC, BIS), l'UE et ses Etats membres, ou le Royaume-Uni). Le Fournisseur déclare et garantit qu'il n'est pas directement ou indirectement détenu à 50% ou plus, individuellement ou collectivement, ou contrôlé par toute personne visée.

Le Fournisseur devra immédiatement informer GTT s'il devient une personne ciblée ou contrôlée directement ou indirectement à 50% ou davantage ou autrement contrôlé par une personne ciblée.

Si le Fournisseur ou la structure détenue par le Fournisseur devenait une personne visée ou devait être détenue, entièrement ou partiellement, directement ou indirectement, par une personne ciblée, l'exécution par GTT de ses obligations en vertu de la Commande constituerait une violation des lois applicables en matière de contrôle des échanges ou deviendrait impossible à respecter en raison des lois applicables en matière de contrôle des échanges. Dans cette hypothèse, GTT notifiera par écrit, dès que raisonnablement possible, au Fournisseur son incapacité à exécuter ou (i) suspendra immédiatement l'exécution de l'obligation affectée en vertu de la Commande jusqu'à ce que les conditions le permettent à nouveau ou (ii) résiliera unilatéralement la Commande à compter de la date indiquée dans ladite notification écrite.

Tout retard ou défaut d'exécution ou résiliation de la Commande par GTT en raison des circonstances énoncées au paragraphe ci-dessus, ne sera pas considéré comme une rupture de la Commande par GTT et GTT ne sera pas tenue responsable envers le Fournisseur des coûts, dépenses ou dommages associés à un tel retard ou à l'échec de l'exécution ou à la résiliation de la Commande.

5.3 Le Fournisseur obtiendra également l'ensemble des permis et licences applicables nécessaires à l'exécution de ses obligations en vertu de la Commande et, à la demande de GTT, le Fournisseur fournira les copies desdits documents. Le Fournisseur fournira à GTT les numéros ECCN (« Export Control Classification Number ») et le numéro « Harmonized Tariff » assignés aux produits ou toute autre information que GTT pourra raisonnablement demander au Fournisseur.

Le Fournisseur indiquera sur les livrables, et s'il est pertinent, sur l'emballage, les étiquettes et les factures des biens livrés, le pays

d'origine des biens conformément à la réglementation applicable en matière douanière. Le Fournisseur devra également fournir à GTT une documentation acceptable et susceptible d'être auditée établissant le pays d'origine, incluant entre autres, les certificats d'origine pour les biens soumis à des dispositions préférentielles en matière de droits et taxes.

## ARTICLE 6 RECEPTION – CONTROLE – TRANSFERT DE PROPRIETE – ANNULLATION

6.1 Les prestations, services et/ou matériels objets de la Commande devront répondre aux spécifications convenues entre les parties dans la Commande.

Le Fournisseur met en place les outils et moyens nécessaires de contrôle de la conformité des prestations, services, matériels aux spécifications de la Commande.

La vérification de conformité opérée par GTT pour prononcer la réception n'exonère pas le Fournisseur de sa responsabilité, notamment sur la qualité, quantité et performances des prestations, services, matériels, objets de la Commande.

6.2 Les modalités de réception sont définies dans les conditions particulières de la Commande ou dans le cahier des charges GTT. A défaut, après la livraison, GTT effectue, au moment même de la livraison, les opérations de vérification quantitative et qualitative simples qui ne nécessitent qu'un examen sommaire. Si des opérations de vérification qualitative et/ou quantitative plus complexes sont nécessaires, elles seront précisées dans la Commande (notamment dans le cahier des charges ou dans des conditions particulières) et dans ce cas GTT doit procéder à ces vérifications dans un délai maximum de trente (30) jours calendaires.

6.3 La réception des prestations, services et/ou matériels objets de la Commande se déroulera comme suit :

La réception et la levée des réserves seront prononcées par écrit par GTT et donneront lieu à la signature d'un procès-verbal contradictoire (PV). Aucune réception ne peut être prononcée tacitement.

GTT pourra, en cas d'imperfection, défaut ou non-conformité, sur décision motivée :

- prononcer la réception avec réserves
- prononcer la réception en l'état des prestations, services, matériels concernés avec réfaction de prix proportionnelle à l'importance des imperfections/défauts/non-conformités constatés ;
- rejeter partiellement ou totalement les prestations, services, matériels concernés

Le Fournisseur ne pourra facturer à GTT que les sommes correspondant à la valeur des prestations, services, matériels ayant fait l'objet d'une décision de réception sans réserve ou avec réfaction du prix, étant précisé que, dans ce dernier cas, la valeur des prestations, services, matériels concernés sera établie sur la base du prix après réfaction.

En cas de réception avec réserves émises par GTT ou de rejet, dès réception des commentaires et/ou réserves, ou du motif du refus, le Fournisseur procédera aux corrections et/ou précisions nécessaires et est tenu, à ses frais, d'exécuter à nouveau ou de procéder à une nouvelle livraison des prestations, services, matériels, objets de la Commande, conformément aux spécifications de la Commande, dans un délai de dix (10) jours calendaires ou tout autre délai convenu par écrit entre les parties.

A la nouvelle livraison des prestations, services, matériels, après réserves ou rejet, GTT dispose à nouveau de la totalité du délai prévu pour procéder aux vérifications pour la réception des prestations, services, matériels, à compter de leur nouvelle présentation en recette par le Fournisseur. GTT fera alors parvenir ses commentaires et réserves éventuelles au Fournisseur ou prononcera la réception sans réserve par la signature d'un PV de réception. Si à l'issue de ce nouveau délai, la réception sans réserves ne peut pas être prononcée par GTT, celui-ci pourra résilier tout ou partie de la Commande par lettre recommandée avec accusé de réception sans qu'une mise en demeure préalable s'avère nécessaire.

6.4. L'émargement d'un bon ou bordereau de livraison ainsi que l'absence de réserves ou de réclamations au moment de la livraison ne peuvent en aucun cas être considérés comme une acceptation définitive des prestations, services, matériels, ou une renonciation de la part de GTT à un recours ultérieur à raison de la non-conformité des prestations, services, matériels ou de vices apparents ou non des prestations, services, matériels objets de la Commande.

La délivrance d'un Procès-verbal de réception ne peut en aucun cas être interprétée en une quelconque renonciation, ou affecter l'étendue des garanties ou des autres engagements du Fournisseur au titre des présentes ou de toute garantie légale.

6.5 En cas de rejet des prestations, services, matériels, objets de la Commande, le Fournisseur dispose d'un délai de soixante-douze (72) heures, à compter de la notification de la décision de GTT, pour enlever, à ses frais, risques et périls, les biens et matériels ayant fait l'objet de la décision de rejet. Passé ce délai, les biens concernés peuvent être, au choix de GTT, retournés au Fournisseur ou détruits par GTT, aux frais du Fournisseur.

Nonobstant ce qui précède, les biens et matériels ayant fait l'objet d'une décision rejet, dont la garde dans les locaux de GTT présente

un danger ou une gêne insupportable, peuvent être immédiatement retournés au Fournisseur ou détruits, aux frais du Fournisseur, après que celui-ci en a été informé.

6.6 Toute livraison de prestations, services et/ou matériels non commandés par GTT ou qui excéderait la quantité prévue dans la Commande ou, le cas échéant, la tolérance de livraison telle qu'indiquée dans le Bon de Commande ou le cahier des charges, doit être considérée comme refusée sauf acceptation écrite et expresse de la part de GTT. Le Fournisseur sera donc tenu de récupérer la marchandise non commandée ou excédentaire, à ses frais et risques, et devra supporter toutes les charges afférentes à la marchandise excédentaire, notamment les frais de réception et de stockage. Il est expressément convenu entre les parties que la marchandise non commandée ou excédentaire non expressément acceptée par GTT reste sous la responsabilité du Fournisseur. Le refus des prestations, services et/ou matériels non commandés par GTT n'entraînera aucune obligation ou responsabilité envers le Fournisseur ou toute autre personne, autre que de lui permettre de récupérer, à ses frais, les biens et matériels livrés au lieu et place que GTT lui aura préalablement notifiés.

6.7 Le transfert de propriété s'opère en faveur de GTT nonobstant toute clause de réserve de propriété insérée dans les documents du Fournisseur :

- à la livraison sur le site de GTT en ce qui concerne les produits, et les pièces objets des prestations,
  - ou à la signature du Procès-verbal de réception si une réception est prévue dans les documents contractuels,
  - au fur et à mesure de leur réalisation en ce qui concerne les résultats et livrables objets de la Commande.
- Le transfert des risques de la fourniture objet de la Commande s'opère à la date de signature du Procès-verbal de réception.

6.8 GTT se réserve le droit d'annuler la Commande de tout ou partie des prestations, services et/ou matériels, à tout moment, en notifiant l'annulation par écrit au Fournisseur par lettre recommandée avec accusé de réception sous réserve d'un préavis de quinze (15) jours calendaires qui commencera à courir à compter de la date de première présentation de la lettre. Dans cette hypothèse, GTT sera uniquement tenu de régler les prestations, services et/ou matériels ayant été livrés ou réalisés de manière satisfaisante jusqu'à la fin du préavis.

## ARTICLE 7 – ENGAGEMENTS DES PARTIES

### 7.1 Obligation de GTT

GTT devra :

- répondre aux demandes raisonnables d'informations écrites du Fournisseur sur les conditions d'exécution de la Commande et collaborer de bonne foi avec le Fournisseur,
- payer au Fournisseur le prix convenu suivant les termes et conditions fixés dans la Commande,
- dans les conditions précisées dans la Commande, permettre l'accès aux installations, locaux et/ou tout autre emplacement spécifique pour les besoins de la réalisation de la Commande, au personnel du Fournisseur, ou à tout tiers désigné par lui et agréé par GTT, sous réserve de l'autorisation préalable écrite du responsable du département sécurité.
- communiquer au personnel intervenant pour le compte du Fournisseur, les règles d'hygiène et de sécurité et les obligations visées par son règlement intérieur applicables dans ses locaux ou ses installations, lorsqu'ils sont accessibles audit personnel.
- Mettre les collaborateurs du Fournisseur en rapport avec les membres du personnel de GTT concerné par l'exécution de la Commande ;

### 7.2 Obligations du Fournisseur

Le Fournisseur s'oblige à :

- déployer tous les soins et la diligence nécessaires à la bonne exécution de la Commande et garantir son exécution jusqu'à sa bonne fin et complète réalisation. La bonne fin est définie comme étant la conformité des prestations, services et/ou matériels aux critères définis dans la Commande notamment en termes de conformité aux attentes de GTT, d'exhaustivité ou de complétude de chacun des résultats et/ou livrables et de cohérence de ces derniers entre eux ;
  - Signaler à GTT, par écrit, tous les éléments qui lui paraîtraient de nature à compromettre la bonne exécution de la Commande ;
  - garantir de manière générale que les prestations, services, matériels, objets de la Commande, satisfieront (i) à l'usage auquel ils sont destinés tel que décrit dans les documents de la Commande (notamment dans le cahier des charges) et (ii) aux normes et réglementations en vigueur applicables
- Le Fournisseur s'engage à mettre à disposition une équipe compétente et adaptée, et ce pour respecter les objectifs de qualité et de délais acceptés par les parties.

7.3 Le Fournisseur est réputé avoir pris connaissance de tous les documents constitutifs de la Commande, y compris les présentes CGA, et avoir apprécié sous sa seule responsabilité les aléas et éventuelles difficultés d'exécution. La documentation confiée par GTT au Fournisseur reste la propriété exclusive de GTT et devra être restituée à première demande de GTT, ou au terme de la Commande.

Il appartient au Fournisseur, en tant que professionnel dans son métier, de vérifier la cohérence des demandes de GTT et de le conseiller dans l'exécution de la Commande pour l'atteinte des

objectifs poursuivis par GTT tels que précisés dans les documents contractuels. De plus, le Fournisseur est tenu de demander toutes précisions et/ou clarifications de la part de GTT dans tous les cas où des informations ou demandes de GTT s'avèrent ambiguës, afin de s'assurer qu'elles ne comportent aucune erreur ou omission qui pourrait aboutir à l'exécution incorrecte ou incomplète de la Commande. Le Fournisseur est également tenu de faire toute observation qui lui paraît opportune sur les études qui lui seraient communiquées par GTT pour l'exécution de la Commande. A défaut, aucune réclamation, réserve ou exception ne pourra être invoquée ultérieurement par le Fournisseur.

Le Fournisseur s'engage à solliciter et contrôler tous les documents ou informations techniques nécessaires à l'exécution de ses obligations.

**7.4** Le Fournisseur nomme un représentant habilité à prendre toutes décisions ou mesures relatives à l'exécution de la Commande et à participer aux éventuelles réunions de coordination ou de suivi de la Commande ; il sera l'interlocuteur privilégié du Fournisseur vis-à-vis de GTT.

**7.5** Le Fournisseur s'engage à respecter le cadre législatif et réglementaire en matière de protection de l'environnement et de préservation du voisinage applicable au contexte de la Commande. Sauf conditions particulières, le Fournisseur se charge de l'évacuation de ses déchets sans frais supplémentaire pour GTT, ces frais étant réputés compris dans le prix de la Commande.

**7.6** Le Fournisseur s'engage à informer GTT des éléments utilisés dans le cadre de l'exécution de la Commande qui seraient soumis à des règles de contrôle des exportations.

**7.7** Il est expressément entendu que les personnels du Fournisseur demeurent, à tous les égards, les salariés de ce dernier (législation du travail, sécurité sociale, congés payés, déplacements etc.). Aucun lien de subordination ne peut exister entre le personnel affecté par le Fournisseur et GTT dans le cadre de la Commande. Le Fournisseur recrutera, rémunérera et emploiera le personnel nécessaire sous sa seule responsabilité au regard des charges sociales et fiscales. Le Fournisseur est responsable de son personnel en toutes circonstances et pour quelque cause que ce soit.

**7.8** En cas d'absence pour quelque motif que ce soit (congés, formation, arrêt maladie, etc.) d'une ou plusieurs personnes affectées à la réalisation de la Commande, le Fournisseur prend immédiatement toutes mesures nécessaires pour assurer la continuité de l'exécution de la Commande dans les conditions de la Commande.

## ARTICLE 8 – GARANTIE TECHNIQUE

Les prestations, services et/ou matériels fournis à GTT doivent être de qualité et de présentation irréprochables. Au surplus des garanties légales, à défaut de dispositions spécifiques dans les conditions particulières, le Fournisseur offre une garantie technique pendant une période minimale de douze (12) mois suivant la date de réception sans réserves des prestations, services, matériels, objets de la Commande. Durant cette période le Fournisseur s'engage à remédier en totalité à toutes les anomalies, défaut de conception ou de fabrication, conduisant à un non-respect des spécifications techniques visées à la Commande, ainsi qu'à toute erreur, malfaçon, vice apparent ou caché, tout fonctionnement défectueux apparaissant durant cette période. Le Fournisseur devra reprendre, à ses frais, les parties des prestations, services, matériels nécessaires à l'élimination des incidents précités et les remettre à niveau ainsi que l'ensemble des documentations correspondantes.

La garantie s'entend pièces, main-d'œuvre, transport et déplacements compris. Elle inclut également les frais de démontage, de manutention, de douane et de remontage des pièces. La présente clause de garantie est sans préjudice de la réparation des éventuels dommages subis par GTT.

Sauf dispositions contraires convenues entre les Parties, les remplacements ou réparations de la fourniture objet de la Commande, au titre des garanties prévues par le présent article devront être réalisés dans un délai maximum de quarante-cinq (45) jours à compter de la notification écrite par GTT du défaut ou dysfonctionnement.

Tout produit remplacé ou réparé ou tout service corrigé sera garanti, dans les mêmes conditions que ci-dessus, jusqu'à l'expiration de la période de garantie et au moins pendant une période de six (6) mois à compter de l'intervention. Au cas où le Fournisseur n'exécuterait pas son obligation de garantie, GTT se réserve le droit d'exécuter ou de faire exécuter par un tiers les travaux nécessaires, aux frais du Fournisseur.

## ARTICLE 9 – ASSURANCES

Le Fournisseur garantit qu'il a souscrit auprès d'une compagnie notoirement solvable une police d'assurance couvrant l'ensemble de ses obligations en relation avec la Commande. Le Fournisseur prendra les mesures nécessaires pour couvrir tous les risques. En cas de défaillance dans l'accomplissement de cette formalité, le Fournisseur supportera toutes les conséquences financières de ce manquement.

Le Fournisseur s'engage à communiquer ce à GTT sur simple demande les attestations d'assurance responsabilité civile générale

et professionnelle, datée de moins de (6) six mois indiquant les garanties accordées et leur montant. Une copie des attestations d'assurance du Fournisseur sera jointe à la proposition commerciale du Fournisseur ou, dans tous les cas, à la Commande.

Les montants de garantie de cette assurance ne constituent en aucun cas une limite de responsabilité du Fournisseur.

## ARTICLE 10 – RESPONSABILITE

Chaque partie est responsable de tout dommage qu'elle-même, ses salariés, ses représentants et/ou ses sous-traitants cause à l'autre partie ou à des tiers du fait de l'exécution de la Commande. Elle tiendra l'autre partie et ses assureurs garantis de tout dommage, et/ou responsabilité que cette autre partie viendrait à supporter à ce titre.

## ARTICLE 11 – PROTECTION DE LA MAIN D'ŒUVRE - SECURITE

**11.1** L'hygiène et la sécurité du personnel sont des éléments essentiels pour la bonne exécution de la Commande. Le Fournisseur devra disposer des habilitations techniques, normatives et administratives nécessaires tant pour lui-même que pour son personnel pour la complète exécution de la Commande et en justifier à première demande de GTT. Le Fournisseur est responsable, à ses frais, pendant toute la durée de la Commande dans le cadre des lois et règlements relatifs à la protection de la main d'œuvre, et des consignes particulières de GTT, de prendre toutes les mesures particulières de sécurité eu égard à la nature des prestations, services, matériels objet de la Commande, et de faire exécuter les visites et contrôles médicaux particuliers obligatoires pour certaines activités.

**11.2** Dans l'hypothèse où le Fournisseur travaillerait dans les locaux de GTT ou dans les locaux du client de GTT, le Fournisseur se conformera à toutes les règles et réglementations applicables au site ; plus particulièrement, le personnel du Fournisseur devra se conformer aux règles d'hygiène et de sécurité et au règlement intérieur de GTT ou de son client. Hormis si la réclamation est due uniquement et directement à la négligence de GTT ou de son client, le Fournisseur indemniserà GTT et/ou son client en cas de réclamation intervenant du fait de tout acte commis ou omis par le Fournisseur, ses salariés, ses agents ou ses sous-traitants, dans les locaux de GTT ou ceux de son client.

Si les salariés du Fournisseur travaillent sur le site de GTT, le Fournisseur sera tenu de préparer un Plan de Prévention conjointement avec la personne responsable chez GTT afin d'identifier les risques de chaque opération et d'établir les règles de sécurité qui doivent être respectées pour se prémunir desdits risques. Le Fournisseur sera également tenu d'informer ses salariés des règles de protection de l'environnement ainsi que des règles définies dans le Plan de Prévention agréé en matière d'hygiène et de sécurité sur le lieu de travail. Ledit Plan de Prévention, ainsi que les éventuelles autorisations de travail ou autre document en tenant lieu (ex : protocole de sécurité pour les opérations de chargement et de déchargement) devront être mis en œuvre avant le début du travail de des salariés du Fournisseur sur les sites susvisés conformément.

Le personnel du Fournisseur et celui de ses éventuels sous-traitants devra posséder les équipements de protection individuelle propres à leur métier. Le personnel du Fournisseur qui travaille dans les locaux de GTT est exclusivement dédié à l'exécution de la Commande.

En cas d'observation par le Fournisseur des prescriptions en matière d'hygiène, sécurité et conditions de travail et sans préjudice des pouvoirs des autorités compétentes, GTT peut prendre aux frais du Fournisseur les mesures conservatoires nécessaires.

En cas d'urgence ou de danger, ces mesures peuvent être prises sans mise en demeure préalable. GTT informe le Fournisseur des mesures prises dans les meilleurs délais ; ces mesures pouvant aller jusqu'à l'exclusion du site du personnel contrevenant. GTT sera également en droit de notifier au Fournisseur la résiliation de tout ou partie de la Commande dans les conditions de l'article 14 et reprendre personnellement ou confier à un tiers de son choix l'exécution de la Commande ou de la part de la Commande ainsi résiliée conformément aux dispositions figurant dans l'article 14.

## ARTICLE 12 –MATERIELS MIS A DISPOSITION DU FOURNISSEUR

**12.1** Sont identifiés dans les documents contractuels de la Commande les matériels mis à disposition du Fournisseur par GTT dans le cadre de la Commande. Dans ce cas, les matériels mis à disposition du Fournisseur sont considérés comme prêtés en application des articles 1875 et suivants du Code Civil et le Fournisseur est responsable de la conservation, de l'entretien, et de l'emploi, des matériels quels qu'ils soient, mis à disposition par GTT.

En cas de mise à disposition d'échantillons de produit ou de matériels, ceux-ci seront identifiés dans les documents contractuels.

**12.2** Tous les documents, échantillons ou matériels, ou informations fournis par GTT au titre de la Commande ne pourront être utilisés par le Fournisseur que pour les besoins de la Commande. Ils seront maintenus en sécurité, séparés des biens du Fournisseur et seront, dans la mesure du possible, marqués « Propriété de GTT ».

Fournisseur ne devra pas déplacer les matériels, propriétés de GTT, en dehors de ses locaux sans consentement préalable de GTT, sauf dans le cadre de la livraison. Le Fournisseur s'engage à assurer lesdits matériels à leur valeur totale de remplacement.

**12.3** Les matériels/échantillons mis à disposition par GTT restent la propriété de GTT et, ce, notwithstanding le transfert des risques au Fournisseur qui a la charge des frais de remise en état ou de remplacement en cas de détérioration ne résultant pas de la nature ou de l'usure normale desdits matériels. Ces matériels sont réputés être en parfait état lors de leur mise à disposition par GTT sauf examen contradictoire contraire acté dans un PV de mise à disposition.

**12.4** Sauf détérioration résultant de la nature ou d'une usure normale desdits matériels, le Fournisseur les restitue dans leur état d'origine à la première demande de GTT, ou au terme de la Commande.

## ARTICLE 13 – PROPRIETE INTELLECTUELLE

### 13.1 Informations préexistantes de GTT

Tout élément préexistant à la Commande tel que connaissances techniques, dessin, plan, méthodes, procédés, logiciel ou tout document quel qu'en soit le média, connaissance, information, savoir-faire brevetés ou non, brevetables ou non, fourni par GTT au Fournisseur pour les besoins de la Commande est et reste la propriété exclusive de GTT, ainsi que l'ensemble des droits de propriété intellectuelle s'y attachant, en ce compris les droits de reproduction, d'adaptation, de représentation, de commercialisation, de traduction, de transformation et de modification tels qu'ils sont définis par la législation en vigueur. S'ils sont nécessaires à la réalisation de la Commande, GTT pourra concéder au Fournisseur pour la durée de la Commande et aux seules fins de sa réalisation, un droit d'utilisation personnel, non exclusif et gratuit sur ces Informations préexistantes, le Fournisseur s'interdisant de les utiliser, copier ou reproduire en tout ou partie à d'autres fins. Ce droit d'utilisation des Informations préexistantes de GTT pourra éventuellement être étendu aux sous-traitants du Fournisseur réalisant une partie de la Commande sous réserve d'une autorisation écrite de GTT.

Le Fournisseur s'engage expressément à retourner à GTT l'ensemble desdites Informations préexistantes sur simple demande.

Toute utilisation de la propriété intellectuelle décrite ci-dessus, en dehors des besoins de réalisation de la Commande et sans accord préalable et écrit de GTT, constituera une contrefaçon au sens du Code de la Propriété Intellectuelle.

La Commande ne confère aucun droit, explicite ou tacite, au Fournisseur sur les droits de propriété industrielle et/ou intellectuelle, notamment les droits de marque, les dessins et modèles, les droits d'auteur ou brevets détenus ou exploités, à quelque titre que ce soit, par GTT ou l'une des sociétés du groupe GTT, autrement que pour les stricts besoins de l'exécution de la Commande.

Le Fournisseur s'engage à ne pas modifier de quelque manière que ce soit, les Informations préexistantes confiées par GTT pour la réalisation de la Commande sans avoir obtenu préalablement de ce dernier son accord exprès écrit, et en tout état de cause à ne pas acquérir de droits de propriété intellectuelle sur la base des Informations préexistantes de GTT.

### 13.2 Informations préexistantes du Fournisseur

Tout élément préexistant à la Commande et développé par le Fournisseur indépendamment de la Commande, tel que les connaissances techniques, dessin, plan, méthodes, procédés, logiciel ou tout document quel qu'en soit le média, connaissance, information, savoir-faire, brevetés ou non, brevetables ou non, fourni par le Fournisseur pour les besoins de la Commande est et reste la propriété du Fournisseur, ainsi que l'ensemble des droits de propriété intellectuelle s'y attachant, en ce compris les droits de reproduction, d'adaptation, de représentation, de commercialisation, de traduction, de transformation, et de modification tels qu'ils sont définis par la législation en vigueur.

En cas d'utilisation d'informations préexistantes appartenant au Fournisseur pour l'exécution de la Commande, ce dernier concède à GTT une licence non-exclusive, mondiale, cessible avec droit de sous-licence, de toute information préexistante, notamment brevet et/ou droit d'auteur et/ou autre droit de propriété intellectuelle, permettant à GTT de faire tout usage, exploitation commerciale ou industrielle, mettre en œuvre, reproduire par tous moyens, représenter, traduire, adapter, distribuer tout ou partie des informations préexistantes dès lors qu'elles sont nécessaires à l'utilisation et/ou l'exploitation des résultats et/ou livrables de la Commande, pour la durée des droits de propriété intellectuelle.

Le Fournisseur reste dans tous les cas seul propriétaire de ses informations préexistantes à la Commande.

Il est entendu que le prix de cette licence est inclus dans le prix d la Commande.

### 13.3 Résultats et livrables issus de la Commande

Tout résultat et/ou livrable, objet de la Commande tel que toute connaissance technique, dessin, plan, méthode, procédé, logiciel, analyses, conclusions, recommandations, moules, outillages, matériels, liasses, notes techniques, maquettes, prototypes, jeux d'essais, ou tout autre élément ou document, quel qu'en soit le



média, connaissance ou information, brevetés ou non, brevetables ou non, conçu, fabriqué, réalisé ou développé par le Fournisseur selon les besoins de GTT, conformément aux instructions de GTT ou pour les besoins de la Commande, et dont l'adaptation, la modification, la conception ou la fabrication aura été facturée directement ou indirectement à GTT, est automatiquement cédé à GTT, à titre exclusif, au fur et à mesure de sa réalisation, ainsi que l'ensemble des droits de propriété intellectuelle s'y attachant, en ce compris les droits d'exploitation, de reproduction permanente ou provisoire, totale ou partielle, de représentation, de traduction, d'adaptation, de transformation, d'arrangement, de modification, de mise sur le marché à titre onéreux ou gratuit, de location, de commercialisation et d'usage afférents aux résultats et livrables issus de la Commande et à l'ensemble des éléments les constituant, de la manière la plus large, pour toute la durée des droits de propriété intellectuelle y attachés. Cette cession est consentie sans limitation du nombre de reproductions ou de représentations, pour tous pays et toutes langues, sous toute forme, par tout moyen, pour tous modes d'exploitation et sur tous supports actuels et futurs, notamment informatiques, multimédia, réseaux y compris internet et diffusion directe ou par satellite. Elle est accordée à titre exclusif à GTT, ainsi qu'à toute autre société qu'il désignerait.

En cas de dépôt de brevet portant sur les résultats et/ou livrables, le Fournisseur apportera son assistance à GTT afin de procéder au dépôt dudit brevet, aux frais de ce dernier, de le maintenir en vigueur et de le défendre. A ce titre, le Fournisseur s'engage notamment à ce que son personnel, cité comme inventeur donne toutes les signatures et accomplisse toutes formalités nécessaires au dépôt, à l'obtention, au maintien en vigueur et à la défense des brevets portant sur les résultats et/ou livrables.

En cas de développement de logiciels dans le cadre de la Commande, le code source, le code objet des logiciels, ainsi que la documentation associée, seront remis à GTT.

Le prix de la Commande comprend la cession, par le Fournisseur à GTT, des droits de propriété intellectuelle tels que définis ci-avant.

Le Fournisseur s'interdit d'exploiter à son profit ou de céder à un tiers tout ou partie des droits de propriété intellectuelle ou industrielle relatifs aux résultats et livrables réalisés dans le cadre de la Commande, sous quelque forme que ce soit. Toute utilisation de la propriété intellectuelle ou industrielle décrite ci-dessus, en dehors des besoins de réalisation de la Commande et sans accord préalable et écrit de GTT, constituera une contrefaçon au sens du Code de la Propriété Intellectuelle.

GTT ne pourra pas être tenu à un paiement quelconque envers le personnel du Fournisseur qui contribuerait à la réalisation des résultats et/ou livrables de la Commande y compris des inventions. Le Fournisseur s'engage à prendre les mesures nécessaires vis-à-vis de son personnel.

### 13.4 Informations et propriété intellectuelle de tiers

Le Fournisseur doit informer par écrit GTT de tous les droits de propriété intellectuelle détenus par des tiers qui seraient nécessaires à l'exécution de la Commande et à l'utilisation des résultats et/ou livrables issus de la Commande. Le Fournisseur s'engage à obtenir toutes les cessions de droits des tiers (notamment des sous-traitants) qui collaborent à la réalisation de la Commande, et s'engage à fournir, à la demande de GTT, la copie de l'ensemble des accords qu'il aura obtenu dans l'objectif décrit ci-dessus.

Le Fournisseur garantit GTT contre toutes contestations et revendications des tiers à ce sujet qui pourraient survenir pendant ou après l'exécution de la Commande. Il indemniserà GTT de toutes conséquences qu'il a subies à cause de la non-obtention de ces accords qui seraient du fait du Fournisseur. Cette disposition restera en vigueur à l'issue de la Commande quelle qu'en soit sa cause.

Les droits et redevances afférents aux droits de propriété intellectuelle de tiers nécessaires à l'exécution de la Commande et à l'utilisation des résultats et/ou livrables sont inclus dans le prix de la Commande.

Lorsque le Fournisseur envisage d'utiliser des logiciels « libres » ou « open source » ayant une incidence sur l'utilisation ou l'exploitation des résultats/livrables, il devra obtenir l'accord préalable et écrit de GTT après avoir justifié le recours à ce type de logiciels en le documentant et en précisant notamment les conditions de licence et ses conséquences.

### 13.5 Garantie du Fournisseur

Le Fournisseur garantit à GTT qu'il est libre de procéder à la cession, sans restrictions ni réserves, de tous les droits éventuels de propriété intellectuelle et industrielle (droits d'auteur, marques, brevets, dessins et modèles) sur les résultats et livrables de la Commande, notamment les droits de reproduction, représentation, traduction, d'adaptation et de commercialisation sur tous supports et pour tous modes d'exploitation pour la durée des droits de propriété intellectuelle, sous toute forme, dans le monde entier et en toutes langues. Il garantit également la cession desdits droits par son personnel et ses éventuels sous-traitants. Il garantit n'avoir cédé ou concédé à un tiers aucun droit de propriété intellectuelle et industrielle sur les résultats et livrables et l'ensemble des éléments les constituant.

Le Fournisseur garantit GTT contre son fait personnel et contre toutes les conséquences des revendications en matière de propriété intellectuelle émanant de tiers (y compris les membres de son personnel, les personnes placées sous son autorité ainsi que ses sous-traitants autorisés, etc.). Le Fournisseur sera tenu d'indemniser GTT des conséquences directes et indirectes de toute réclamation et de toute action, de quelque nature que ce soit, qui pourrait être intentée ou présentée par un tiers relative aux résultats et livrables. En cas de revendication d'un droit de propriété intellectuelle ou industrielle par un tiers, le Fournisseur s'engage, à ses frais exclusifs et au choix de GTT, soit à obtenir pour GTT le droit d'utiliser librement les résultats et livrables, soit à remplacer les résultats et livrables ou les modifier de sorte que leur utilisation ne puisse plus être contestée.

## ARTICLE 14 – RESILIATION

**14.1** Si la Commande est convenue pour une durée indéterminée, chaque partie pourra y mettre fin à tout moment moyennant un préavis de trois (3) mois donné par lettre recommandée avec avis de réception. Ce préavis pourra être réduit par accord exprès des parties. Pendant le délai de préavis, qu'il soit à l'initiative de l'une ou l'autre partie, la Commande devra être exécutée aux conditions contractuelles, notamment de prix, en vigueur au moment de sa dénonciation. Si la Commande est convenue à durée déterminée, elle n'est pas susceptible de renouvellement.

**14.2** En cas de manquement par le Fournisseur à l'une de ses obligations contractuelles essentielles (telles que livrer ponctuellement des résultats et livrables des prestations et services ainsi que les matériels commandés de la qualité attendue aux conditions convenues), la Commande pourra être résiliée de plein droit et sans formalités par GTT, quinze (15) jours calendaires après l'envoi d'une mise en demeure par lettre recommandée avec avis de réception restée en tout ou en partie sans effets pendant ce délai, et sous réserve de tous dommages et intérêts auxquels GTT pourrait prétendre.

**14.3** Nonobstant les dispositions de l'article 14.2 ci-dessus, GTT pourra dans les cas listés ci-dessous, compte tenu de leur particulière gravité ou des risques qu'ils engendrent pour GTT, prononcer la résiliation de plein droit de la Commande en totalité ou en partie dans les conditions précisées ci-dessous :

- inobservation grave des règles de sécurité et de protection de la main d'œuvre (article 11);
- violation de la réglementation relative à la situation régulière du personnel du Fournisseur et de ses éventuels sous-traitants (article 19);
- sous-traitance d'une partie ou de la totalité de la Commande sans autorisation préalable de GTT (article 17);
- inobservation de l'obligation de confidentialité (article 18);
- inobservation des règles relatives à la cession de la Commande (article 17);
- inobservation des règles relatives au contrôle des exportations (Sanctions internationales, embargos, défaut de licence d'exportation) (article 5);
- inobservation des règles relatives à l'éthique et conformité (article 20);
- défaut d'assurances (article 9).

Dans ces cas, la résiliation pourra être prononcée par GTT sans préavis, de plein droit et sans recours aux tribunaux en adressant une notification au Fournisseur par lettre recommandée avec accusé de réception. La résiliation sera effective au jour de la réception par le Fournisseur de la notification de GTT ou de sa première présentation au Fournisseur par les services postaux, sauf autre date mentionnée dans ladite lettre. Le Fournisseur ne pourra prétendre à aucune indemnité au titre de cette résiliation.

### 14.4 Procédures collectives

En cas de redressement judiciaire du Fournisseur, la Commande est résiliée si après mise en demeure par GTT de l'administrateur judiciaire, dans les conditions prévues à l'article L622-13 du Code de commerce, ce dernier indique ne pas reprendre les obligations du Fournisseur.

En cas de liquidation judiciaire du Fournisseur, la Commande est résiliée, si après mise en demeure par GTT du liquidateur dans les conditions prévues à l'article L641-11-1 du Code de commerce, ce dernier indique ne pas reprendre les obligations du Fournisseur.

La résiliation, si elle est prononcée, prend effet à la date de l'évènement. Elle n'ouvre droit pour le Fournisseur à aucune indemnité.

### 14.5 Cas de Force Majeure

**14.5.1** On entend par force majeure (ci-après « Force Majeure »), tout évènement présentant un caractère extérieur échappant au contrôle du débiteur, qui ne pouvait être raisonnablement prévu lors de la conclusion de la Commande, dont les effets ne peuvent être évités par des mesures appropriées, et qui empêche l'exécution de son obligation par le débiteur. Ne seront pas considérés comme cas de Force Majeure, les grèves générales, les mouvements sociaux du personnel du Fournisseur ou du personnel de son/ses sous-traitant(s).

**14.5.2** La partie concernée par un évènement de Force Majeure doit immédiatement et au plus tard dans un délai de cinq (5) jours ouvrés à compter de la survenance dudit évènement, notifier par écrit cet évènement à l'autre partie et fournir à cette dernière toutes les informations et preuves pertinentes y afférentes, en indiquant en particulier la période pendant laquelle cet évènement risque de

retarder l'exécution en bonne et due forme de la présente Commande.

**14.5.3** Cet évènement de Force Majeure entraînera la suspension pour les parties des obligations issues de la Commande. De ce fait, aucune partie ne pourra être tenue responsable du retard ou de l'inexécution de tout ou partie de ses obligations dans le cadre de la Commande si ce retard ou cette inexécution est dû(e) à la survenance d'un évènement de Force Majeure.

**14.5.4** La partie ayant invoqué le cas de Force Majeure :

- (i) fera tous ses efforts pour limiter et/ou atténuer autant que possible ses conséquences afin de reprendre dans les meilleurs délais l'exécution de la Commande ;
- (ii) devra poursuivre l'exécution des obligations non affectées par l'évènement de Force Majeure ;
- (iii) proposera dans la mesure du possible, des solutions de contournement permettant l'exécution de l'obligation empêchée, et ce sans frais pour l'autre partie,
- (iv) informera par écrit l'autre Partie de sa cessation.

Les obligations suspendues seront exécutées à nouveau dès que l'évènement de Force Majeure aura cessé, les délais contractuels étant prolongés de la durée dudit évènement.

**14.5.5** En cas de force majeure, GTT pourra à sa discrétion (i) convenir avec le Fournisseur d'un délai supplémentaire de livraison, ou (ii) résilier dans l'hypothèse d'une interruption de l'exécution de tout ou partie de la Commande due à un cas de force majeure pendant une durée de quinze (15) jours calendaires, GTT notifiera alors par lettre recommandée avec avis de réception au Fournisseur la résiliation immédiate de la Commande, sans qu'il y ait lieu à indemnisation quelconque.

### 14.6 Conséquences de la résiliation

**14.6.1** L'exercice d'une des facultés de résiliation prévues à l'article 14 ne dispense pas la partie défaillante de remplir les obligations contractées jusqu'à la date de prise d'effet de la résiliation.

**14.6.2** GTT émettra un décompte de résiliation qui identifiera les sommes au débit et au crédit du Fournisseur. En aucun cas le Fournisseur ne peut recevoir, au titre du décompte de résiliation, intérêts moratoires exclus, un montant supérieur à celui qui aurait été dû en cas d'exécution totale de la Commande.

Le Fournisseur ne peut prétendre à aucune indemnité en cas de résiliation de la Commande en raison de sa défaillance.

Lorsque les prestations, services, matériels objets de la Commande sont rémunérés « au temps passé », aucune indemnité ne sera due au Fournisseur, du fait d'une résiliation anticipée. GTT paiera les parties de la Commande effectivement réalisées sur la base du tarif contractuel et du rapport d'activité signé par GTT.

Lorsque les prestations, services, matériels objets de la Commande sont rémunérés « au forfait », GTT versera au Fournisseur le montant correspondant aux parties réceptionnées de la Commande à la date d'effet de la résiliation, ou au prorata temporis.

**14.6.3** Le Fournisseur devra restituer au plus tard dans un délai de cinq (5) jours ouvrés suivant la date d'effet de la résiliation, l'ensemble des matériels, et/ou documentations mis à sa disposition par GTT.

**14.6.4** En cas de défaillance du Fournisseur, ce dernier s'engage à communiquer et renseigner GTT ou tout tiers désigné par lui, gratuitement, sur tous les dossiers, informations, et savoir-faire nécessaires à la poursuite et à la reprise par GTT ou par un tiers désigné par lui, de toute partie de la Commande ainsi résiliée, dans les meilleures conditions.

**14.6.5** L'application du présent article ne fait pas obstacle à la faculté pour GTT de se prévaloir d'éventuels dommages intérêts.

**14.6.6** Quelles que soient les circonstances de la résiliation de la Commande, de même à l'expiration de la Commande ou en cas d'annulation, les dispositions qui par leur nature se poursuivent après la résiliation, expiration ou annulation de la Commande resteront en vigueur, en particulier les obligations visées aux articles 8 « garantie technique », 13 « propriété intellectuelle » (notamment concernant les résultats partiels obtenus avant la résiliation), 18 « confidentialité » et 20 « éthique & conformité ».

## ARTICLE 15 – CLAUSE D'AUDIT

Sur simple demande de la part de GTT, le Fournisseur laissera GTT auditer et prendre des copies, le cas échéant, des documents en possession du Fournisseur concernant l'exécution de ses obligations au titre de la Commande ou d'autres exigences légales applicables. De surcroît, sur simple demande de la part de GTT, le Fournisseur autorisera un accès raisonnable aux sites où le travail en vertu de la Commande est exécuté, et ce afin d'évaluer la qualité du travail, la conformité aux spécifications de GTT et le respect des déclarations, garanties, certifications et engagements en vertu de la Commande.

## ARTICLE 16 – LOI APPLICABLE – LITIGES

**16.1.** Les relations contractuelles entre GTT et le Fournisseur sont régies par le droit français.

**16.2.** Tout différend qui pourrait apparaître sur la validité, l'interprétation, l'exécution et/ou la rupture des relations contractuelles entre le Fournisseur et GTT sera soumis à la

compétence exclusive du Tribunal de Commerce de Versailles, nonobstant pluralité de défendeurs ou appel en garantie.

## ARTICLE 17 – NON CESSIBILITE – SOUS-TRAITANCE

17.1 La Commande est conclue à titre intuitu personae.

En conséquence, le Fournisseur ne pourra céder, y compris en cas d'opérations de restructuration du Fournisseur telles que fusion, scission, apport partiel d'actif, ou sous-traiter à des tiers tout ou partie de ses obligations au titre de la Commande sans le consentement préalable écrit de GTT.

En cas de cession ou de sous-traitance autorisée, le Fournisseur reste responsable de la totalité des engagements pris au titre de la Commande et imposera au tiers cessionnaire ou au tiers sous-traitant les mêmes obligations que celles qui lui incombent au titre de la Commande.

Si un apport ou une cession est conclu sans autorisation, le Fournisseur demeure personnellement responsable tant envers GTT qu'envers les tiers. En outre, GTT se réserve la faculté d'appliquer les dispositions de l'article 14.3.

GTT peut céder la Commande à une Société Affiliée moyennant une simple information du Fournisseur.

17.2 Dans le cas où le Fournisseur serait autorisé à sous-traiter tout ou partie de la Commande à un ou des tiers, il demeurera seul et entièrement responsable à l'égard de GTT de l'exécution de la Commande et du respect des CGA et se porte fort du respect par ses sous-traitants de l'ensemble des obligations de la Commande pour la partie sous-traitée. Tout accès par le sous-traitant à des Informations Confidentielles de GTT sera sous couvert de confidentialité et sans qu'aucun droit sur lesdites Informations Confidentielles ne soit conféré au sous-traitant. De plus, le Fournisseur prendra ses dispositions avec le sous-traitant afin de garantir l'application de l'article 13 des CGA.

Il devra garantir GTT contre toute réclamation de ses sous-traitants, assurer la défense de GTT et l'indemniser de toutes conséquences de telles réclamations.

En cas d'autorisation écrite de GTT, le Fournisseur devra imposer à ses sous-traitants les mêmes obligations, notamment en termes d'hygiène et sécurité et de confidentialité, que celles qu'il a contractées à l'égard de GTT au titre de la Commande. Le Fournisseur déclare se conformer à toutes dispositions légales relatives à la sous-traitance.

Le Fournisseur recourant à un ou plusieurs sous-traitants qui n'a pas satisfait aux obligations prévues au présent article 17, s'expose à la résiliation de la Commande en application de l'article 14.

## ARTICLE 18 – CONFIDENTIALITE

18.1 Le Fournisseur ainsi que ses éventuels sous-traitants devront traiter de manière strictement confidentielle toute information concernant GTT ou l'une quelconque des sociétés appartenant au même groupe, leurs produits respectifs ou leurs activités dont le Fournisseur aurait eu connaissance dans le cadre de l'exécution de la Commande ainsi que celles relatives à l'objet de la Commande, son contenu et les résultats et livrables obtenus (« Informations Confidentielles »). Les Informations Confidentielles incluent sans s'y limiter toutes les données, matériels, produits, savoir-faire, inventions, technologies, programmes informatiques, matériaux, spécifications, manuels, logiciels, plans de marketing ou de développement, informations financières et toute autre information divulguée ou soumise oralement, visuellement, par écrit, ou par l'intermédiaire de tout autre support, par GTT ou ses filiales au Fournisseur ou obtenues par le Fournisseur dans le cadre de l'exécution de la Commande. Quel que soit le support, ces informations sont réputées être des Informations Confidentielles.

18.2 Les Informations Confidentielles ne peuvent être utilisées que dans le cadre de la Commande. Les Informations Confidentielles ne pourront être divulguées (i) qu'aux membres du personnel du Fournisseur ou de ses sous-traitants prenant part à l'exécution des Prestations qui ont strictement besoin d'en prendre connaissance et sous réserve que le Fournisseur puisse garantir et s'assurer que chaque personne à qui elles sont divulguées soit liée par l'Article 18 « Confidentialité » et en respecte les termes, ou (ii) qu'en raison d'une obligation légale, comptable ou réglementaire échappant au contrôle du Fournisseur, auquel cas ce dernier s'engage à en limiter la divulgation au strict nécessaire et à tenir GTT informé au préalable de l'étendue et du contenu des Informations Confidentielles divulguées.

Le Fournisseur s'interdit de reproduire, communiquer ou utiliser pour lui-même ou pour le compte de tiers, sous quelque forme que ce soit, les informations correspondantes autrement que pour les besoins de la Commande et avec toutes les précautions nécessaires.

Le Fournisseur prendra toutes mesures pour qu'aucune des Informations Confidentielles ne soit ni communiquée, ni dévoilée à un tiers sous réserve des éventuels sous-traitants autorisés par GTT. Afin d'assurer la sécurité des Informations Confidentielles et de leurs supports, le Fournisseur prendra toutes les précautions nécessaires à leur protection.

Tout manquement à cette obligation pourra entraîner l'application de la clause de résiliation des CGA.

18.3 En outre, dès l'échéance ou la résiliation de la Commande, le Fournisseur devra soit restituer à GTT l'ensemble des documents contenant des Informations Confidentielles relatives à la

Commande résiliée, soit, sur demande de GTT, procéder à la destruction de ces documents.

18.4 Par ailleurs, sauf respect de ses obligations légales, le Fournisseur ne pourra en aucun cas faire état de ses relations d'affaires avec GTT à des fins notamment promotionnelles ou publicitaires sans avoir obtenu l'accord écrit, exprès et préalable de GTT.

18.5 Le Fournisseur devra respecter et faire en sorte que ses collaborateurs et ses éventuels sous-traitants respectent, cette obligation de confidentialité tout au long de la durée de la Commande et pendant 10 (dix) ans après son terme ou sa résiliation pour quelque motif que ce soit, étant toutefois précisé qu'en ce qui concerne les Informations préexistantes de GTT, les résultats et livrables faisant l'objet de droits de propriété intellectuelle, les obligations de confidentialité resteront en vigueur pendant toute la durée d'exécution de la Commande et pendant toute la durée légale de protection liée aux droits de propriété intellectuelle.

## ARTICLE 19 – TRAVAIL DISSIMULE

Le Fournisseur garantit qu'il respecte la législation sociale en matière de régularité des embauches de son personnel. A ce titre, lors de la conclusion de toute Commande d'un montant au moins égal à cinq mille euros hors taxes (5 000€ HT), le Fournisseur s'engage, à remettre à GTT avant le début de l'exécution de la Commande et tous les six (6) mois jusqu'à la fin de son exécution, les documents visés par l'article D8222-5 du Code du travail s'agissant d'un Fournisseur établi ou domicilié en France, et par l'article D8222-7 du Code du travail s'agissant d'un Fournisseur établi ou domicilié à l'étranger.

Le Fournisseur s'engage à communiquer à GTT lors de la conclusion de la Commande, les listes nominatives visées aux articles D8254-2 et D8254-3 du Code du travail en cas de salariés étrangers employés par le Fournisseur ou si le Fournisseur est établi à l'étranger et détache des salariés sur le territoire français.

Le Fournisseur s'engage à faire respecter par les entreprises de travail temporaire et/ou fournisseurs et/ou sous-traitants auxquels il confierait la réalisation d'opérations rentrant dans l'objet de la Commande, les dispositions législatives et réglementaires visées au présent article et à obtenir la remise des documents et attestations exigés par la législation en vigueur tels que rappelés ci-dessus.

En cas de non communication des documents visés ci-dessus, GTT pourra mettre fin aux relations contractuelles dans les conditions de l'article 14.

## ARTICLE 20 – ETHIQUE & CONFORMITE

20.1 Le Fournisseur reconnaît avoir pris connaissance et adhérer sans condition aux engagements de GTT en matière d'éthique et de conformité tels qu'ils sont stipulés dans la Charte Ethique de GTT publiée sur son site internet [www.gtt.fr](http://www.gtt.fr).

20.2 GTT se prononce pour une tolérance zéro à l'égard de la corruption sous quelque forme ou manifestation que ce soit et interdit aux employés, aux membres du directoire de GTT ou à toute autre personne agissant au nom ou dans l'intérêt de GTT, directement ou indirectement, de prendre part à des pratiques de corruption personnellement ou en passant par des intermédiaires, y compris d'offrir, de promettre, donner, demander ou accepter des pots-de-vin (objets de valeur) ou d'effectuer tout type de paiement qui facilite la simplification des formalités administratives ou vde quelque manière que ce soit, y compris celles effectuées sous la forme d'espèces, objets de valeur, services de valeur matérielle ou autres avantages, qu'il s'agisse de biens corporels ou incorporels, au profit et / ou de recevoir de toute personne ou organisation, y compris les organisations à but lucratif et à but non lucratif, des autorités gouvernementales fédérales ou locales, tout agent public, y compris des fonctionnaires étrangers, et réalisés dans l'intention d'acquiescer des avantages pour eux-mêmes, GTT ou des tiers.

20.3 Aux fins de réduire au minimum le risque d'implication dans des pratiques de corruption, GTT procédera à une évaluation complète de ses fournisseurs afin de déterminer, entre autres, leur intégrité, l'existence de procédures internes de lutte contre la corruption et l'absence de tout conflit d'intérêts.4

20.4. Le Fournisseur déclare et garantit à GTT avoir respecté, lors des six (6) années précédant la signature de la Commande, les normes de droit international et du droit national applicables à la Commande, relatives:

- (i) aux droits fondamentaux de la personne humaine, notamment l'interdiction (a) de recourir au travail des enfants et à toute autre forme de travail forcé ou obligatoire; (b) de procéder à toute forme de discrimination au sein de son entreprise ou à l'égard de ses fournisseurs ou sous-traitants;
- (ii) aux embargos, trafics d'armes et de stupéfiants et au terrorisme;
- (iii) aux échanges commerciaux, licences d'importations et d'exportations et aux douanes;
- (iv) à la santé et à la sécurité des personnels et des tiers;
- (v) au travail, à l'immigration, à l'interdiction du travail clandestin;
- (vi) à la protection de l'environnement;
- (vii) aux infractions économiques, notamment la corruption, la fraude, le trafic d'influence (ou infraction équivalente dans le droit national applicable à la Commande), l'escroquerie, le vol, l'abus de

biens sociaux, la contrefaçon, le faux et usage de faux, et toute infraction connexe;

- (viii) à la lutte contre le blanchiment d'argent;
- (ix) au droit de la concurrence.

20.5. Dans le cadre de l'exécution de la Commande, le Fournisseur s'engage à respecter, en son nom et au nom et pour le compte de ses fournisseurs et sous-traitants, ces mêmes normes.

20.6 GTT se réserve le droit de solliciter du Fournisseur la preuve qu'il s'est bien conformé aux prescriptions de la présente Clause Ethique et Conformité et de procéder ou de faire procéder à des audits.

Le Fournisseur s'engage à garder toutes les pièces comptables et autres justificatifs des paiements faits ou reçus et des dépenses réalisées par elles dans le cadre de la Commande pendant sa durée et au moins six (6) ans à compter de la date d'expiration ou de résiliation de la Commande. GTT ou un tiers nommé par lui aura la possibilité d'auditer ces documents, sous réserve d'un préavis raisonnable afin de s'assurer du bon respect par le Fournisseur des dispositions du présent article.

Dans le cas où cet audit révélerait que le Fournisseur a manqué aux obligations susvisées, le Fournisseur s'engage à rembourser à GTT les frais dudit audit. De plus, en cas de manquement par le Fournisseur à une de ses obligations susvisées, GTT se réserve le droit de mettre fin immédiatement à la Commande sans préavis ni indemnité de toute sorte, sans préjudice de tout dommages et intérêts.

## ARTICLE 21 – DONNEES PERSONNELLES

Les Parties s'engagent à respecter la réglementation applicable aux traitements de données à caractère personnel et, en particulier, le règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 (ci-après la « Réglementation Applicable »).

Au sens de la présente clause, une « Donnée Personnelle » s'entend de toute information se rapportant à une personne physique identifiée ou identifiable (ci-après dénommée « personne concernée »); est réputée être une « personne physique identifiable » une personne physique qui peut être identifiée, directement ou indirectement, notamment par référence à un identifiant, tel qu'un nom, un numéro d'identification, des données de localisation, un identifiant en ligne, ou à un ou plusieurs éléments spécifiques propres à son identité physique, physiologique, génétique, psychique, économique, culturelle ou sociale.

Chaque Partie s'engage en particulier à respecter les principes fondamentaux relatifs aux traitements de Données Personnelles effectués en relation avec la Commande, à savoir :

- i. - Traiter les Données Personnelles des personnes concernées de manière licite, loyale et transparente;
- Collecter les Données Personnelles pour des finalités déterminées, explicites et légitimes, et ne pas les traiter ultérieurement d'une manière incompatible avec ces finalités;
- S'assurer que les Données Personnelles sont adéquates, pertinentes et limitées à ce qui est nécessaire au regard des finalités pour lesquelles elles sont traitées;
- Modifier ou supprimer, conformément aux instructions d'une des parties, les Données Personnelles qu'elle aurait à traiter dans le cadre de l'exécution de la Commande suite notamment à l'exercice par une personne concernée de son droit d'accès et de rectification, afin de s'assurer que les Données Personnelles sont exactes et tenues à jour;
- Conserver les Données Personnelles sous une forme permettant l'identification des personnes concernées pendant une durée n'excédant pas celle nécessaire au regard des finalités pour lesquelles elles sont traitées;
- Traiter les Données Personnelles de façon à garantir une sécurité appropriée de ces dernières, y compris la protection contre le traitement non autorisé ou illicite et contre la perte, la destruction ou les dégâts d'origine accidentelle, à l'aide de mesures techniques ou organisationnelles appropriées.

## ARTICLE 22 – DISPOSITIONS DIVERSES

22.1 Le Fournisseur exerce son activité sans aucun lien de subordination à l'égard de GTT, en tant que prestataire indépendant. L'ensemble du personnel du Fournisseur qui sera affecté en tout ou partie à l'exécution de la Commande reste, en toute circonstance, sous l'autorité hiérarchique et disciplinaire du Fournisseur.

22.2 Chaque partie aux présentes est une personne morale indépendante, tant juridiquement que financièrement, laquelle agit en son nom propre et sous sa seule responsabilité.

22.3 Si l'une quelconque des dispositions des présentes CGA se révélait être nulle ou inapplicable, seule cette disposition serait réputée non écrite et les parties rechercheraient alors de bonne foi à rétablir une disposition aussi proche que possible de la disposition originelle.

22.4 Aucune tolérance par GTT concernant l'exécution par le Fournisseur de l'une quelconque de ses obligations découlant des CGA, ne saurait être considérée, et ce quelle que soit sa durée, comme valant renonciation à ses droits et comme dispensant le Fournisseur d'accomplir à l'avenir, la ou les obligations concernées dans les termes et conditions des CGA.

xxxxxxxxx

